

Original Instruction Manual
Originalbetriebsanleitung
Oryginalna instrukcja obsługi
Eredeti használati útmutató
Manual de instrucțiuni original
Pôvodný návod na obsluhu
Originální návod k obsluze
Оригінальні інструкції з експлуатації

Important:

Read this instruction manual carefully before putting the chain saw into operation and strictly observe the safety regulations!
Keep this instruction manual!

Achtung:

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Betriebsanleitung gründlich durch und befolgen Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften!
Betriebsanleitung sorgfältig aufbewahren!

Uwaga:

Przed uruchomieniem urządzenia prosimy przeczytać tę instrukcję, a przy pracy ściśle przestrzegać przepisów BHP!
Prosimy zachować niniejszą instrukcję użytkownika.

Figyelem:

Az első üzembehelyezés előtt figyelmesen olvassa át ezt az üzemeltetési utasítást, és feltétlenül tartsa be a biztonsági előírásokat!
Az üzemeltetési utasítást gondosan őrizze meg!

Atenție:

Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de funcționare înainte de prima punere în funcțiune a mașinii!
Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni de funcționare.

Pozor:

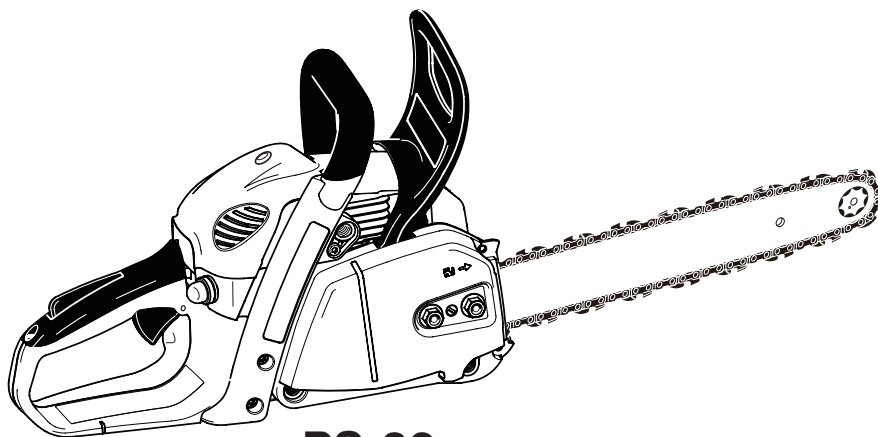
Před prvním uvedením do prevádzky dôkladne prečítajte tento Prevádzkový návod a bezpodmienečne dodržiavajte bezpečnostné predpisy!
Prevádzkový návod starostlivo uschovať!

Upozornění:

Před prvním použitím pročtěte pečlivě tento návod a dbejte bezpodmínečně bezpečnostních předpisů.
Návod pečlivě uschovejte!

Важливо:

Уважно прочитайте цю інструкцію перед тим, як експлуатувати ланцюгову пилу, та строго дотримуйтеся правил безпеки! Зберігайте цю інструкцію з експлуатації!

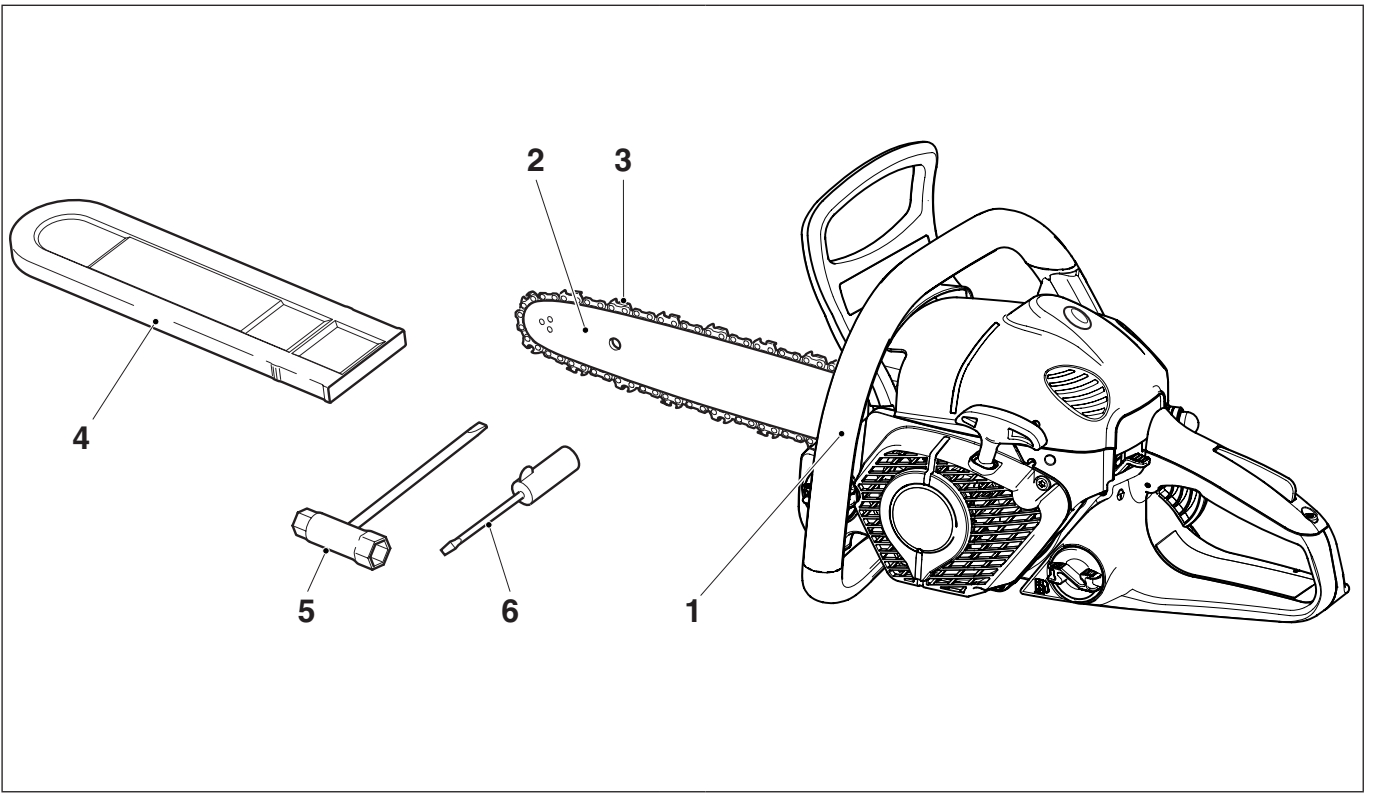


PS-32
PS-32 TLC
PS-32 C
PS-32 C TLC

<http://www.dolmar.com>

DOLMAR

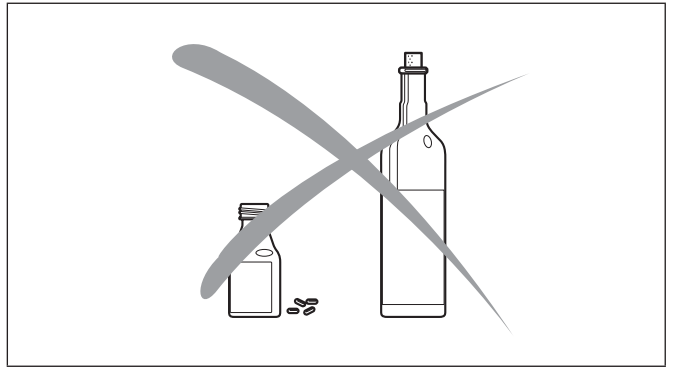




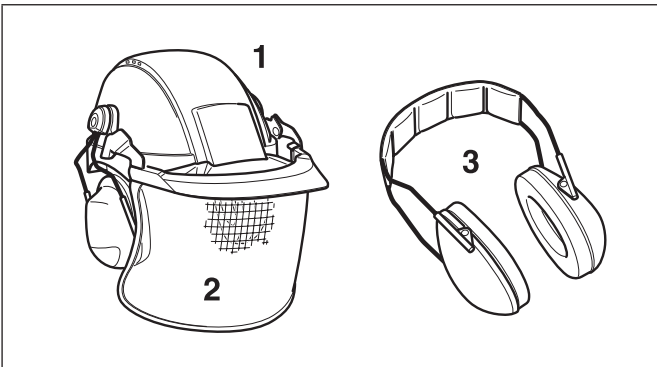
1



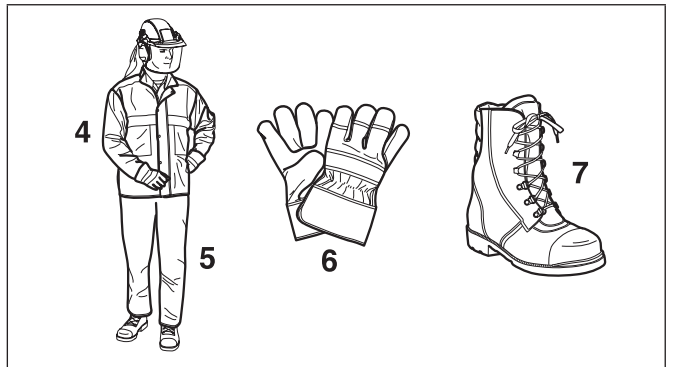
2



3



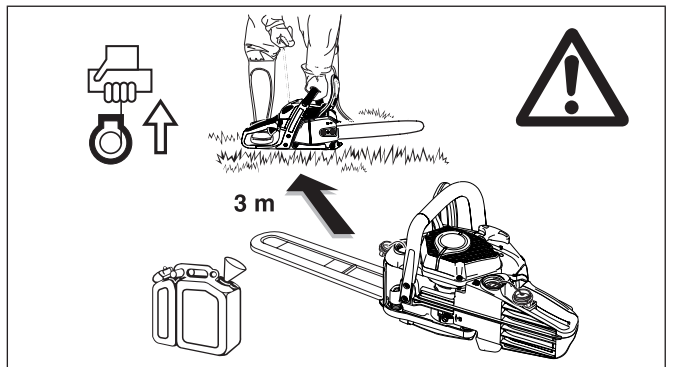
4



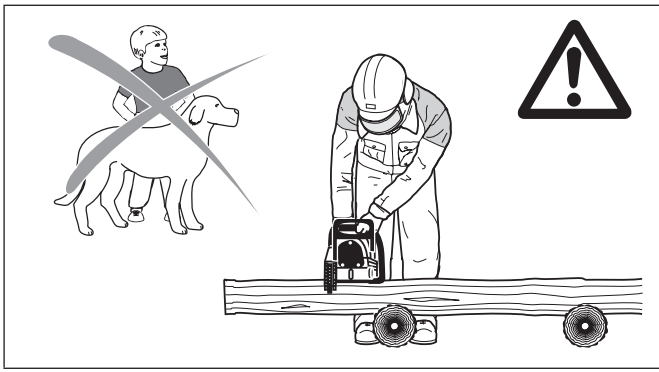
5



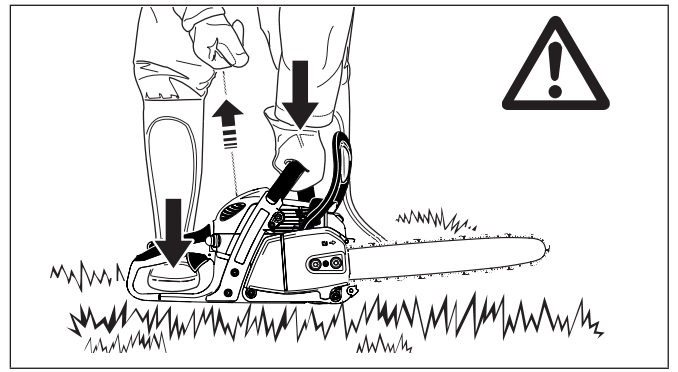
6



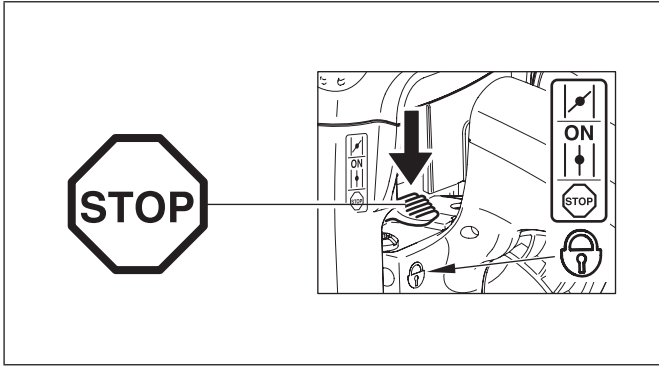
7



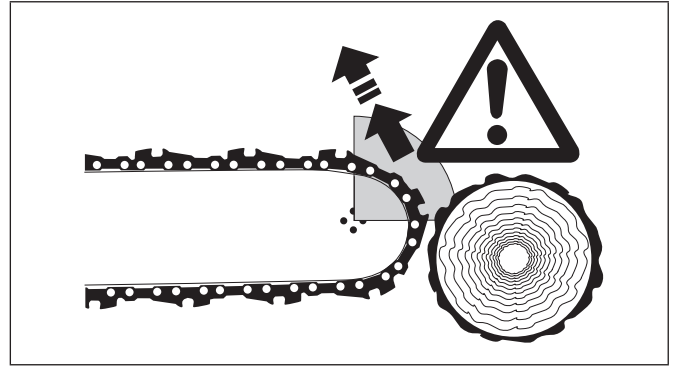
8



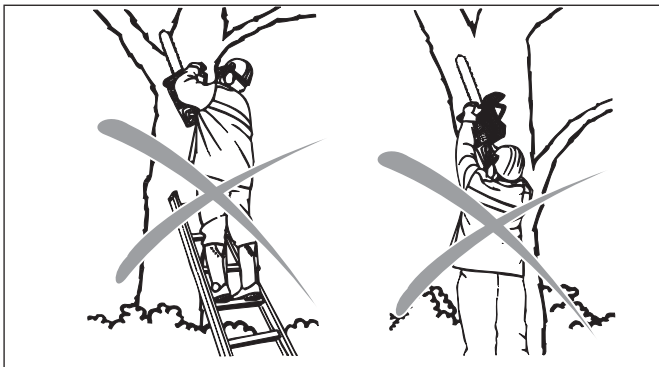
9



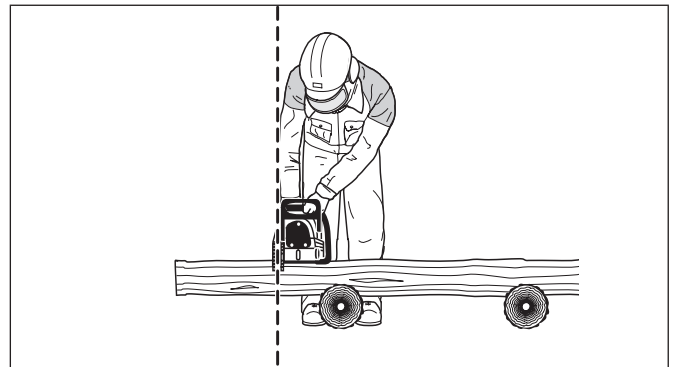
10



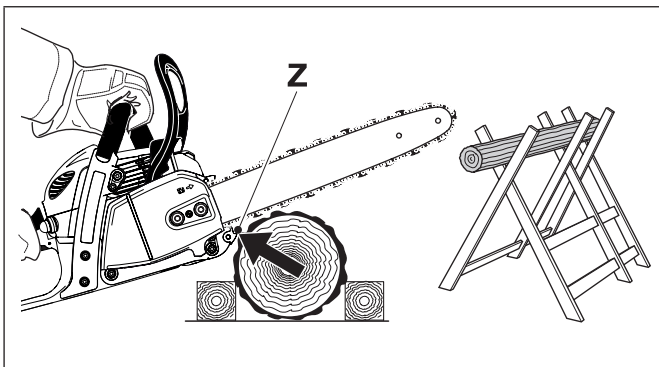
11



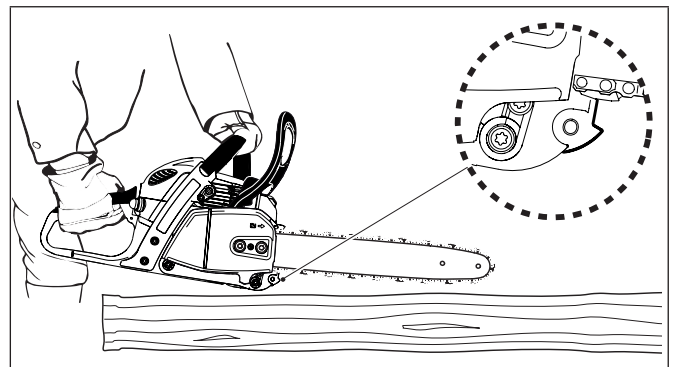
12



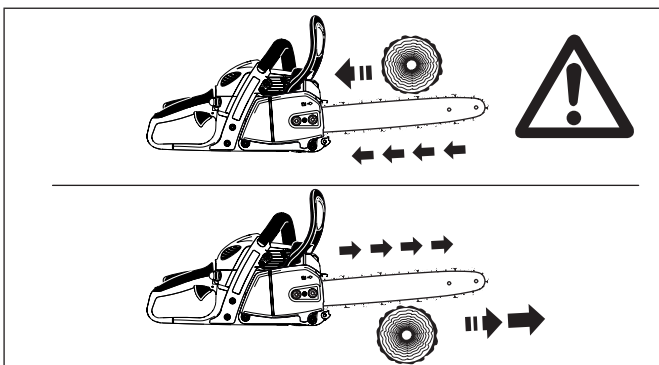
13



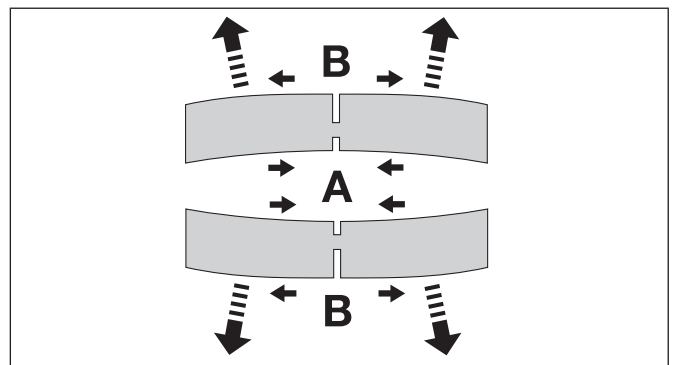
14



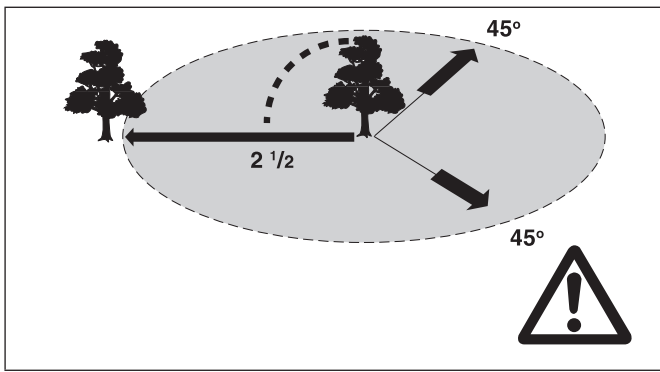
15



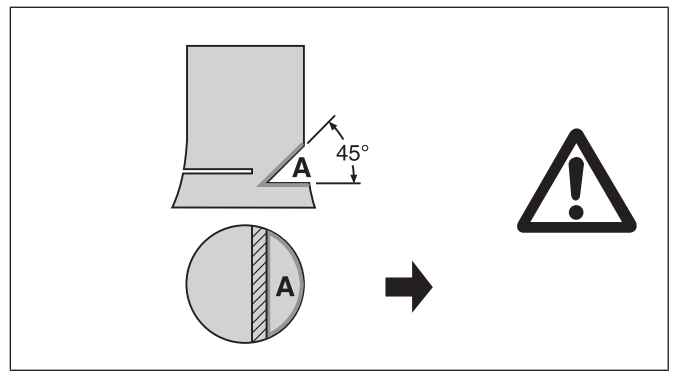
16



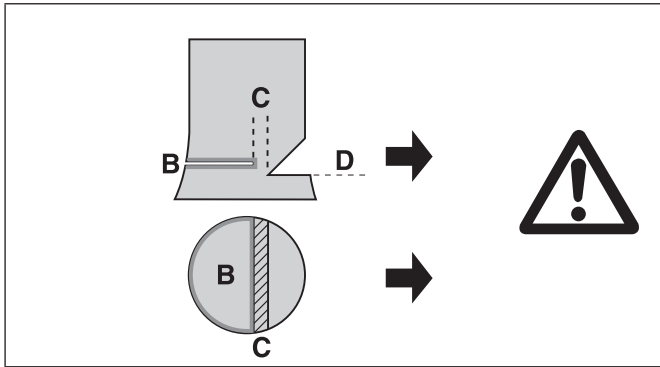
17



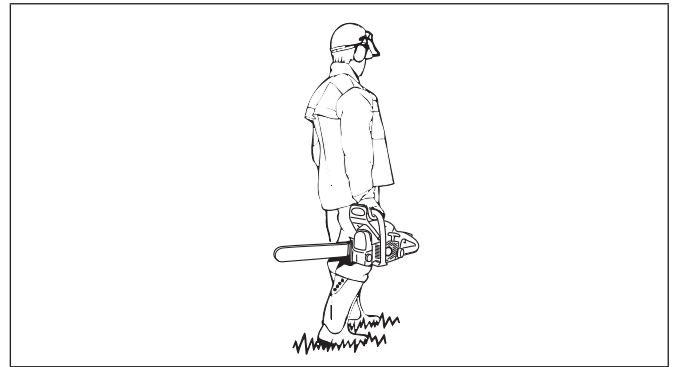
18



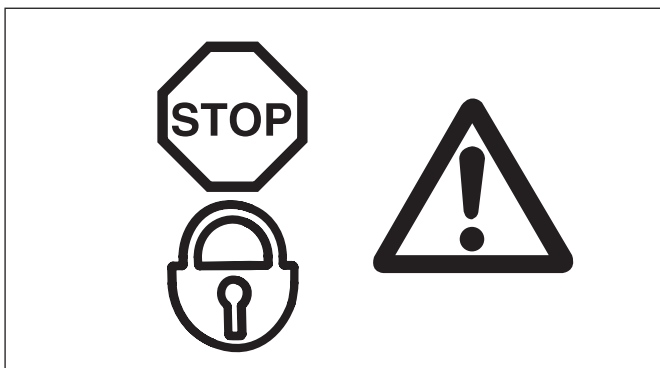
19



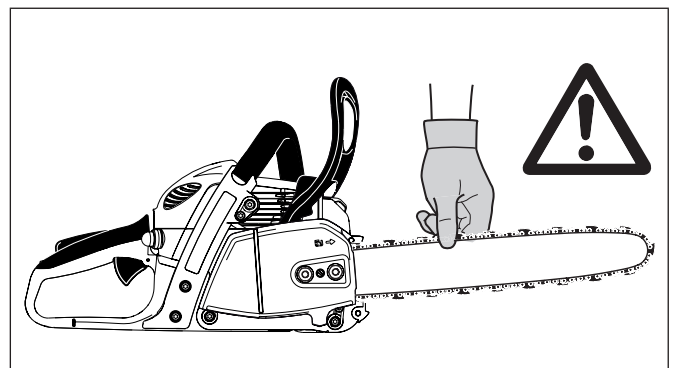
20



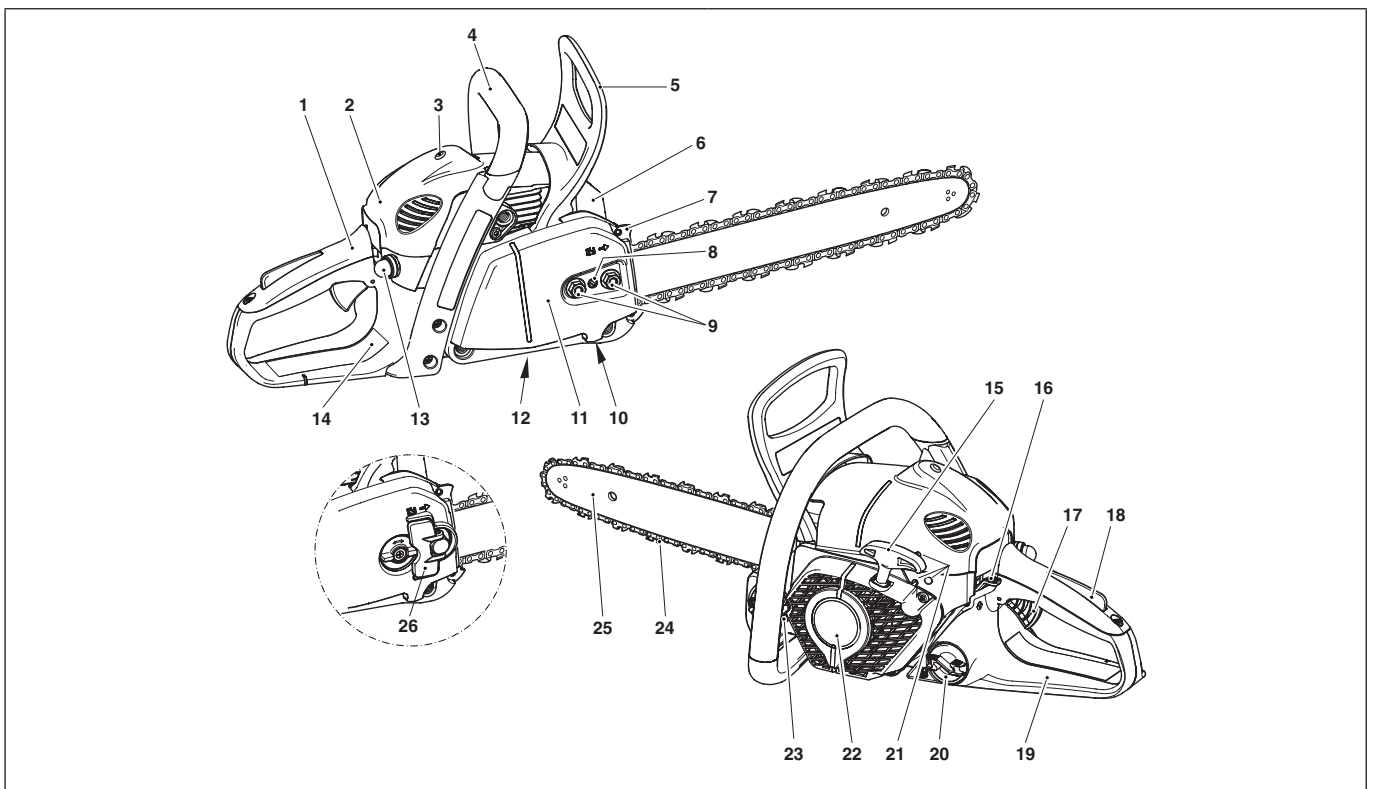
21



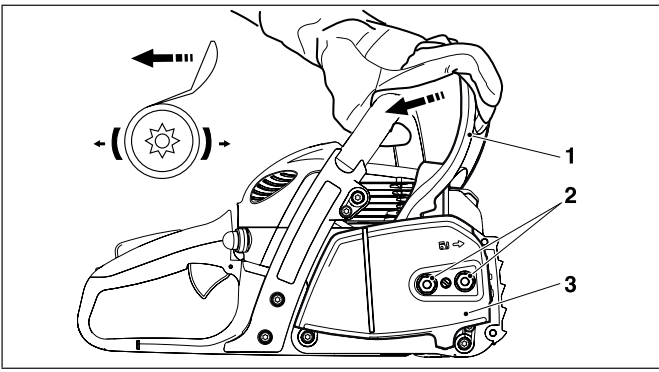
22



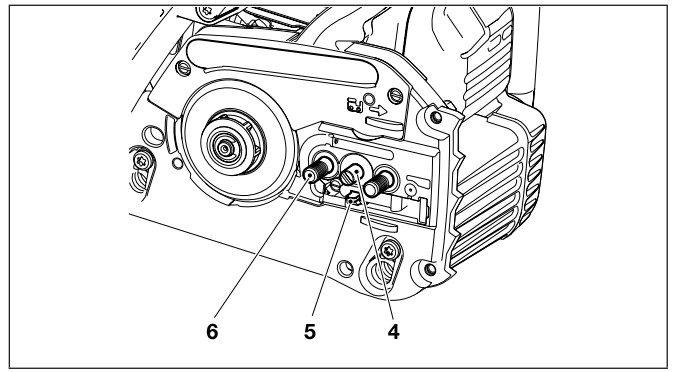
23



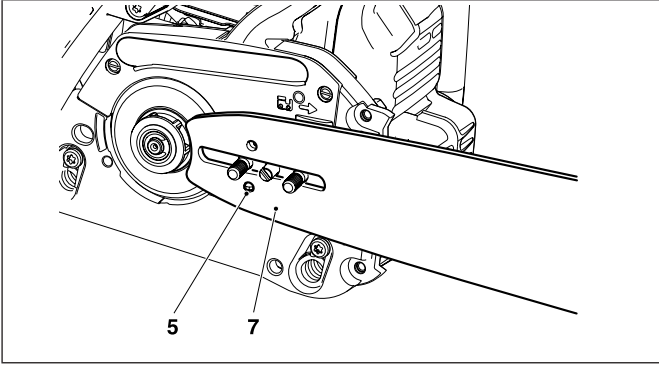
24



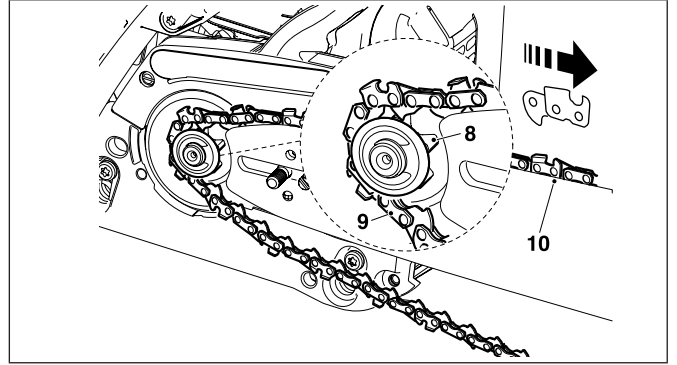
25



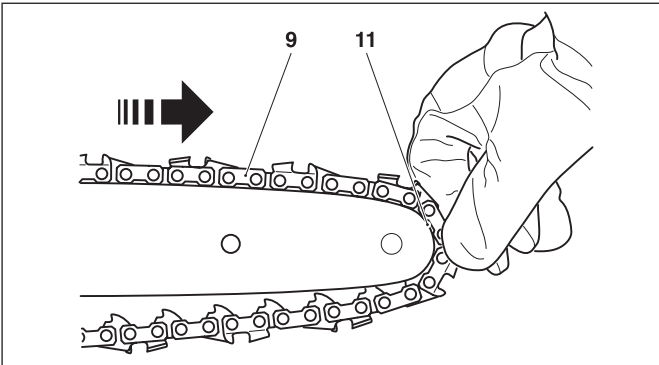
26



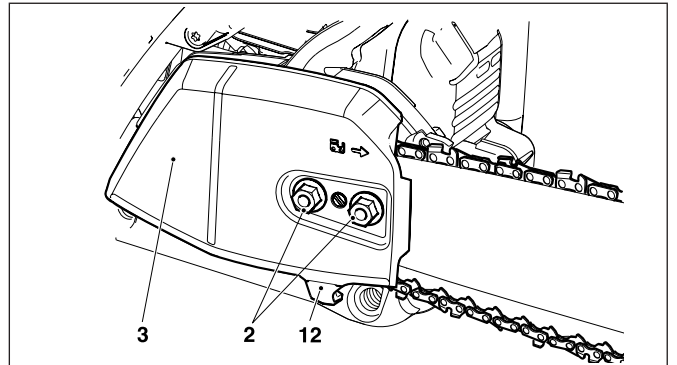
27



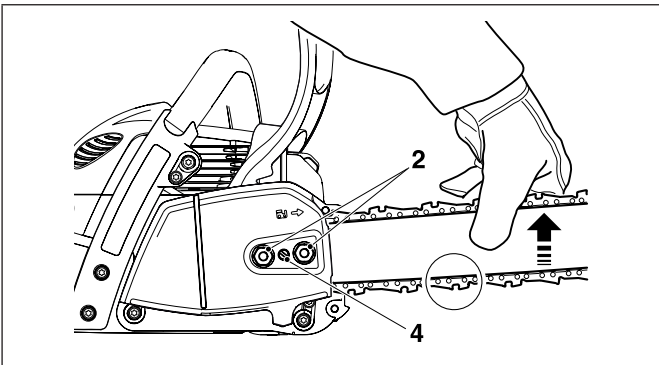
28



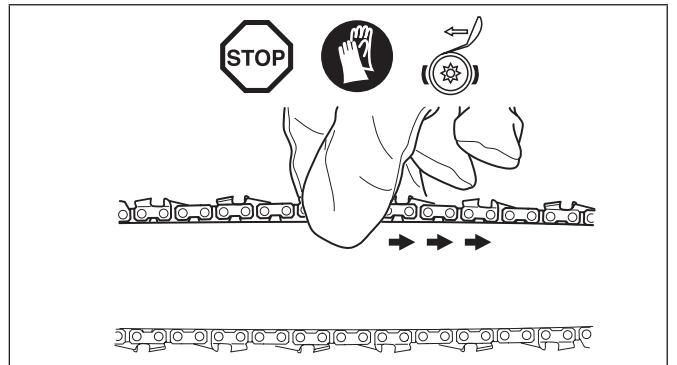
29



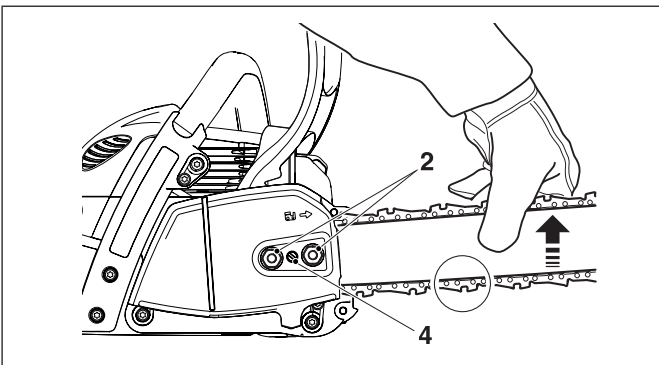
30



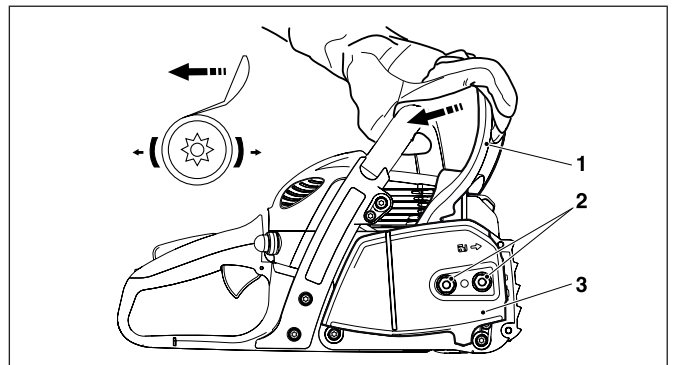
31



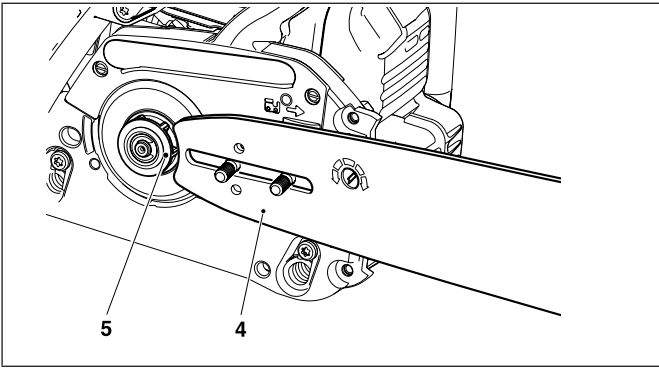
32



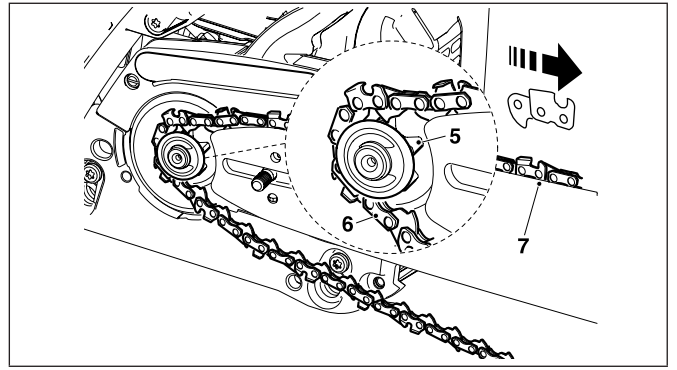
33



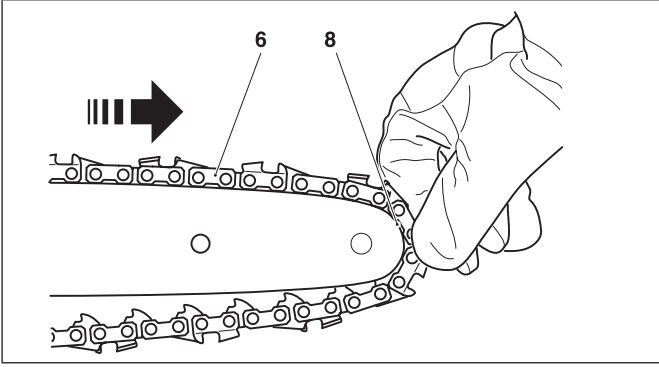
34



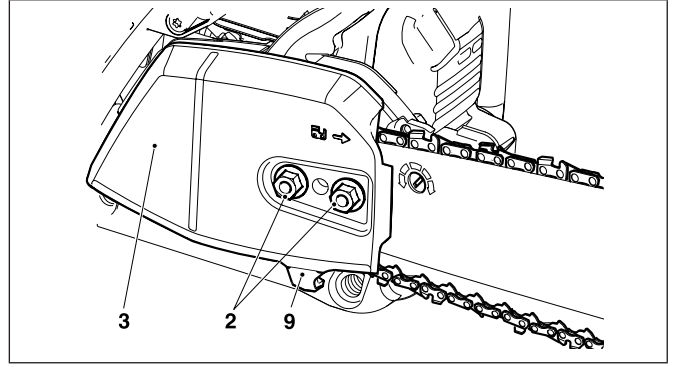
35



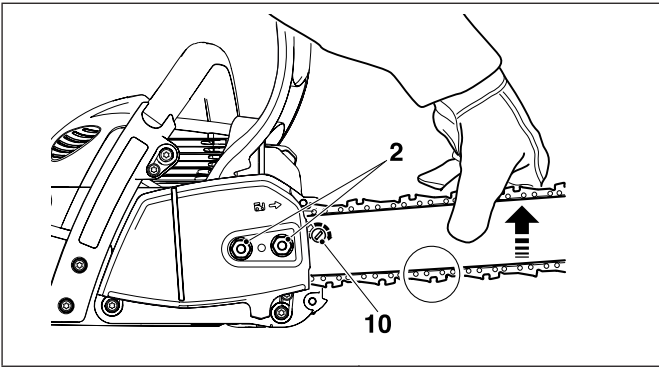
36



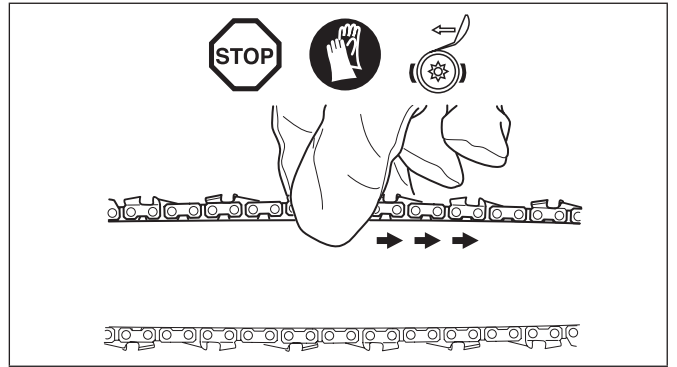
37



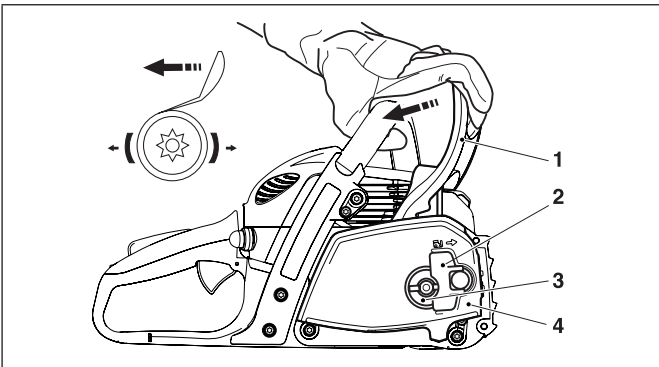
38



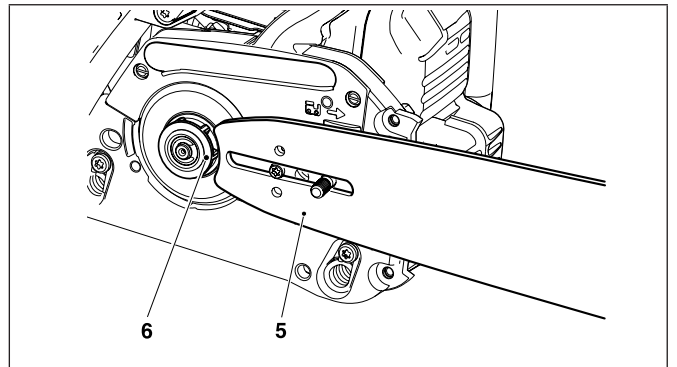
39



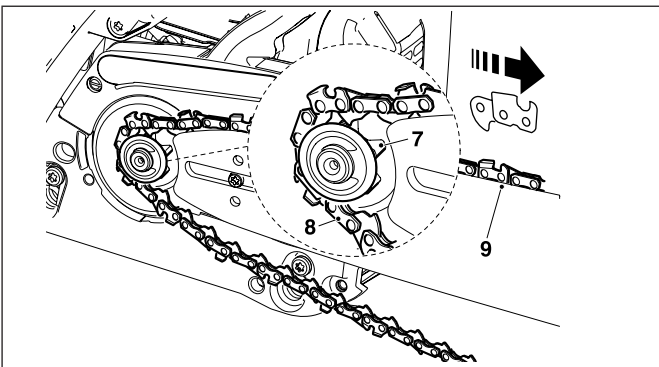
40



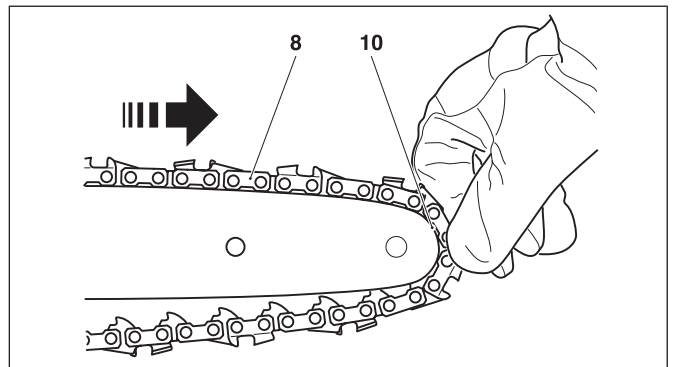
41



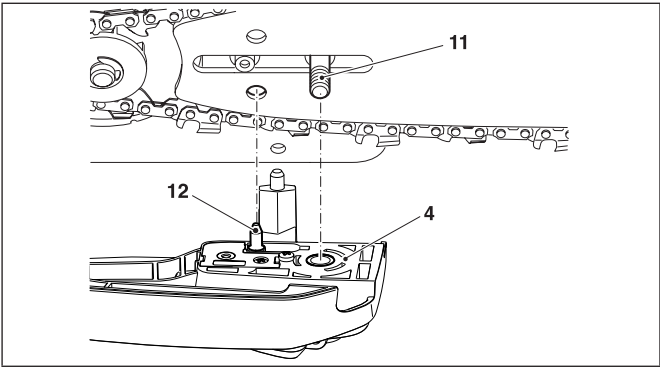
42



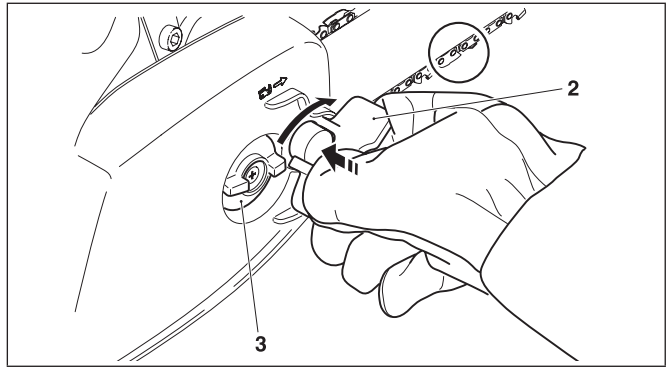
43



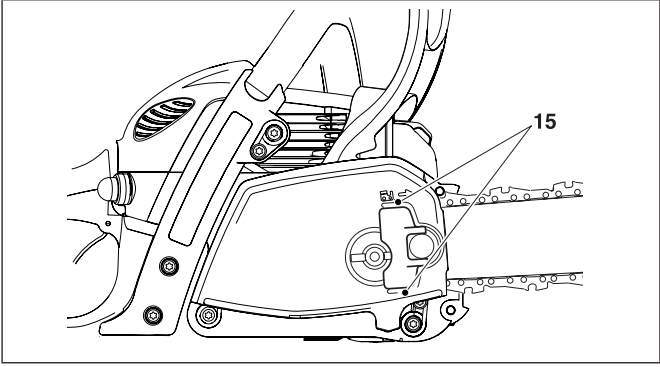
44



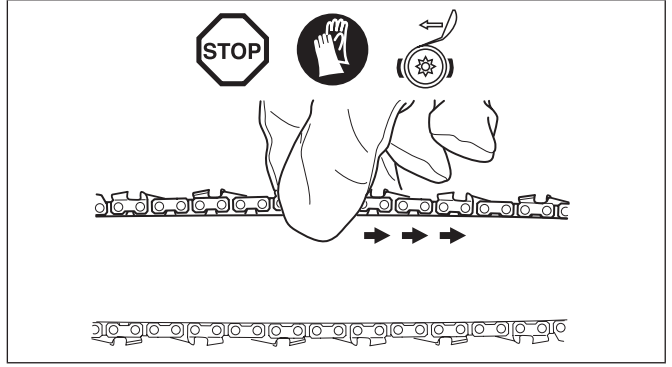
45



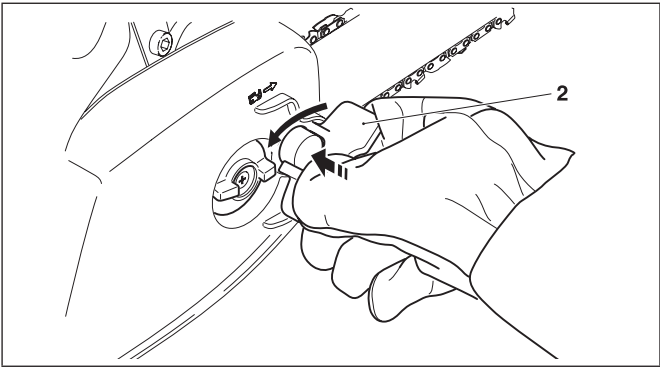
46



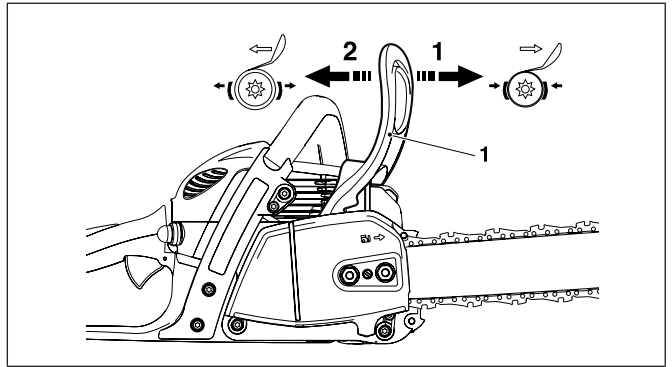
47



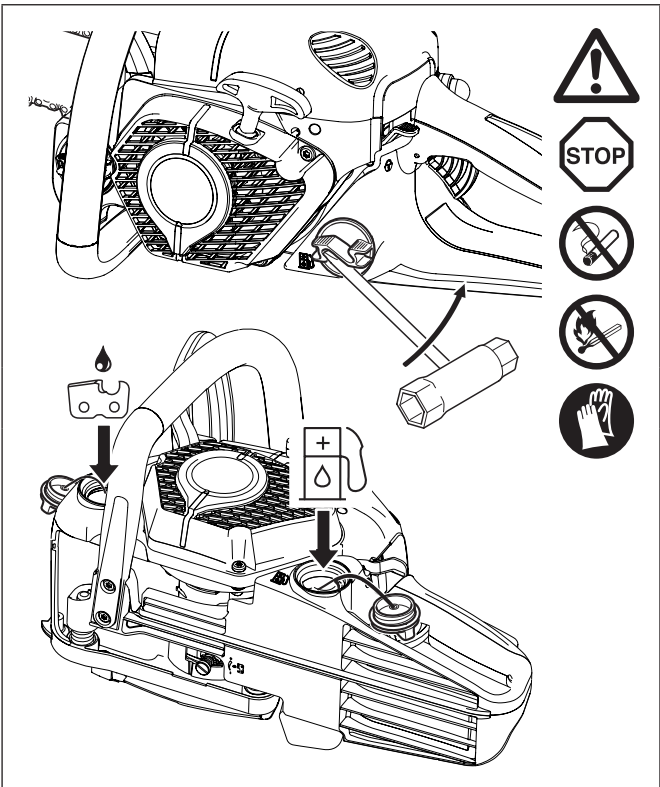
48



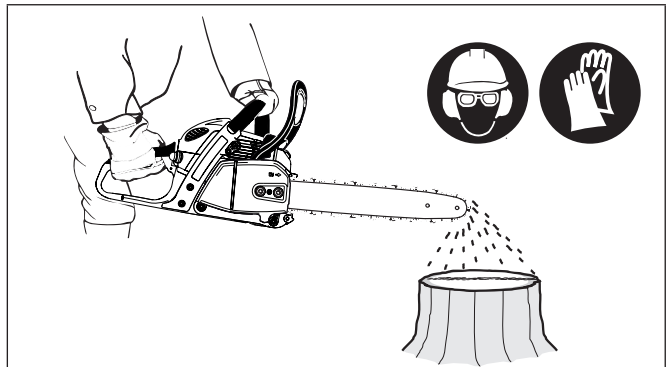
49



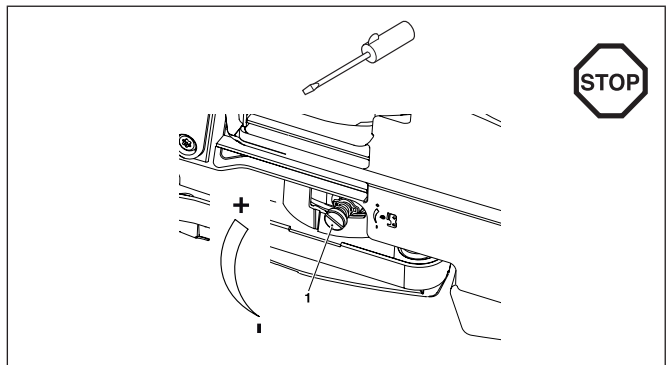
50



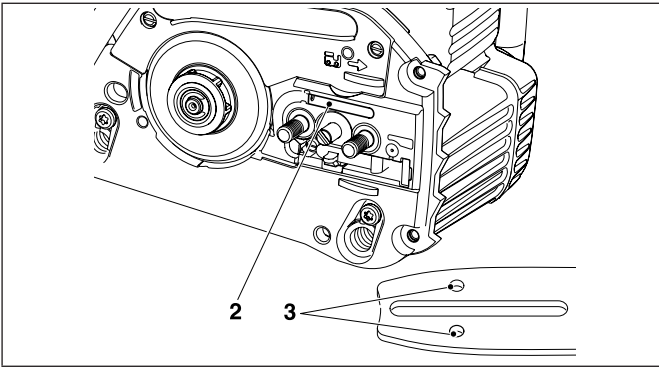
51



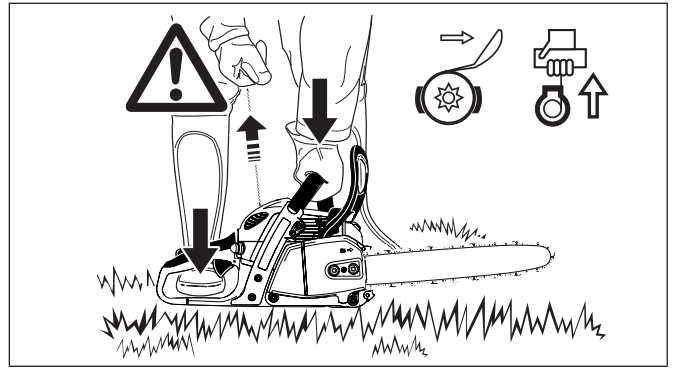
52



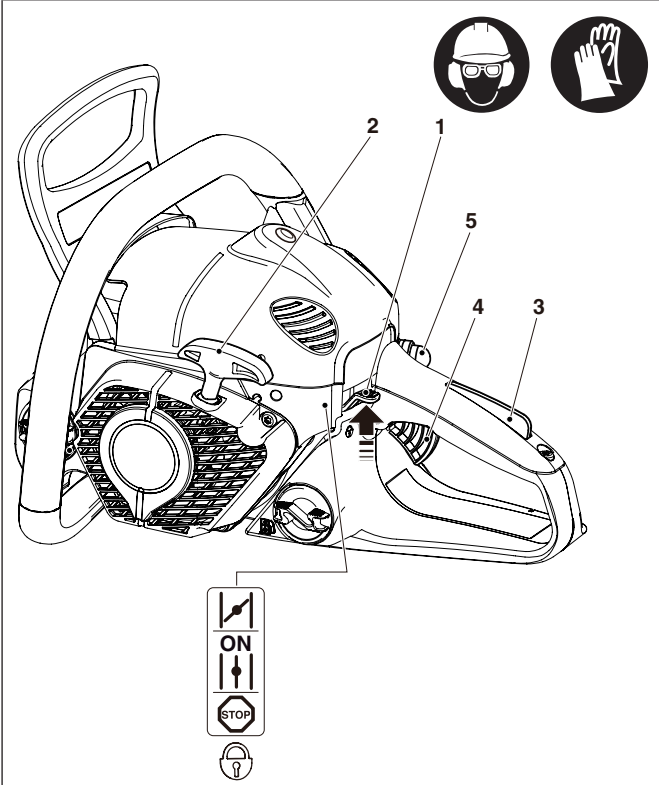
53



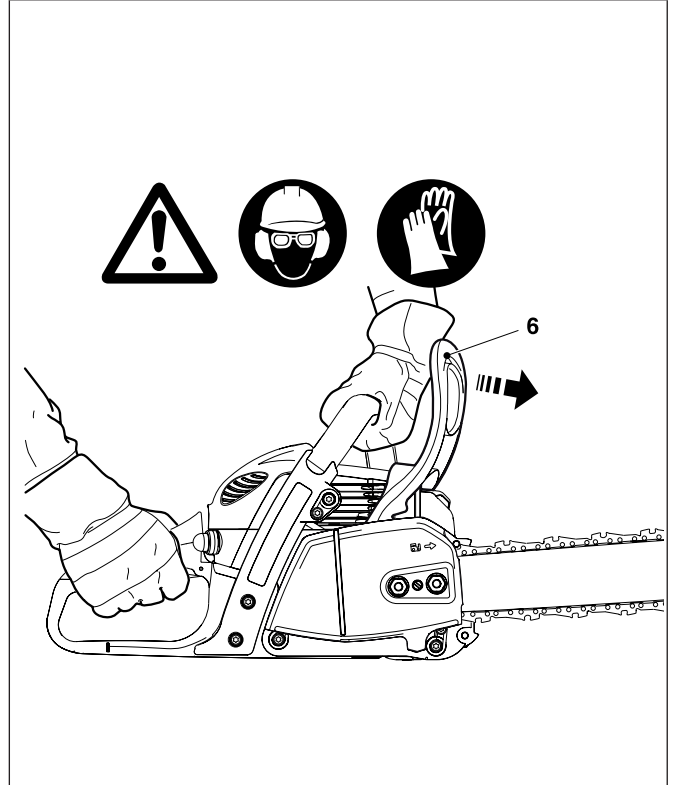
54



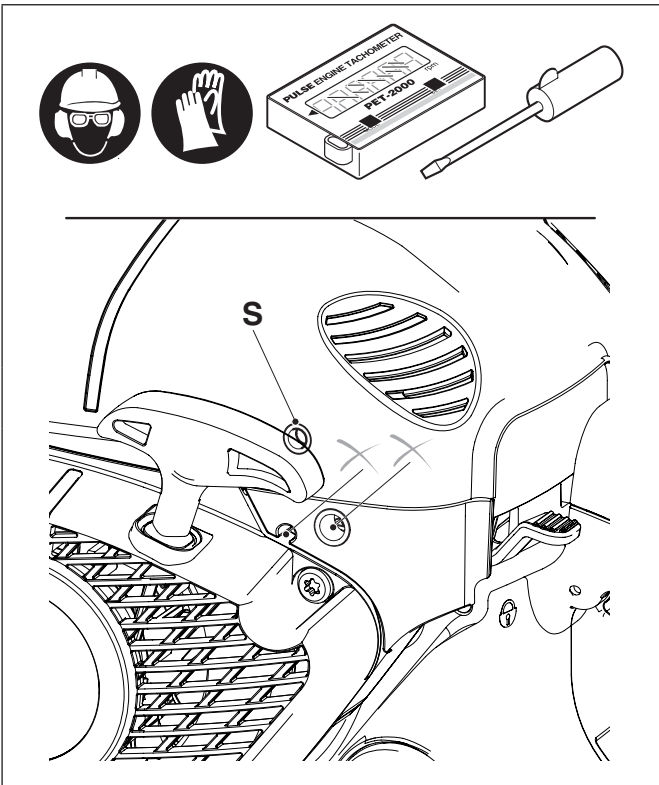
55



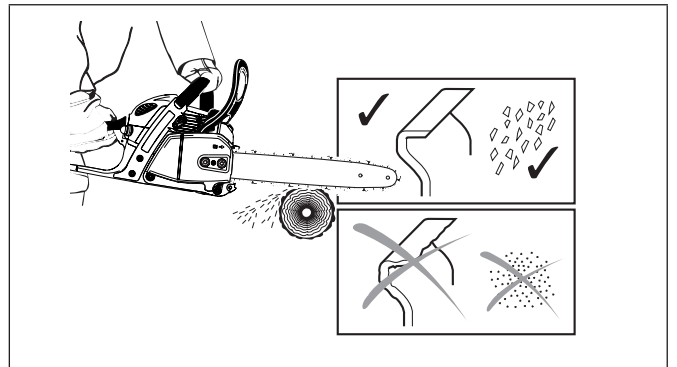
56



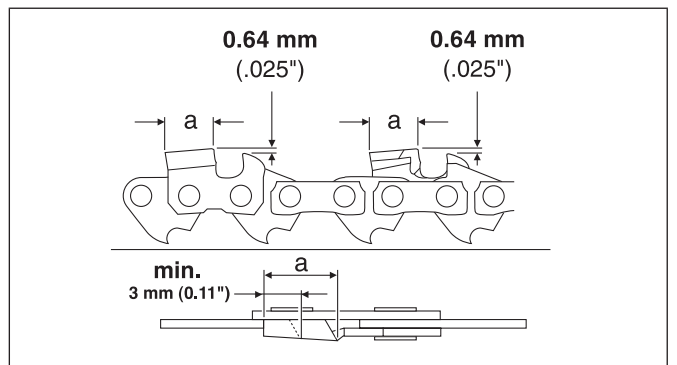
57



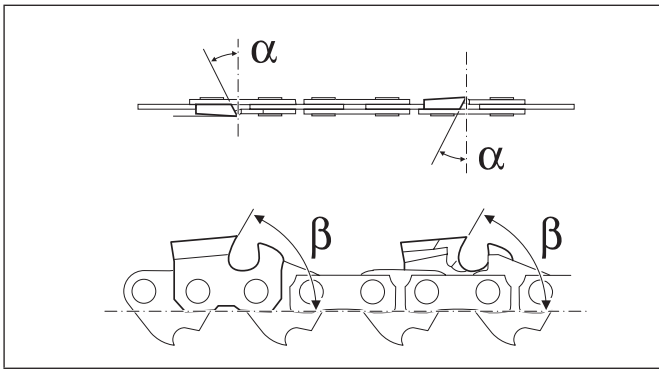
58



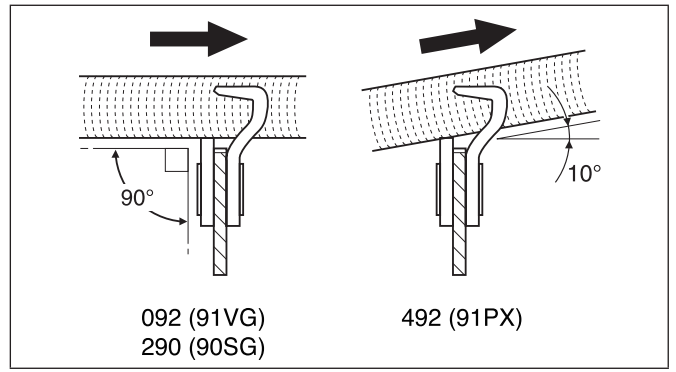
59



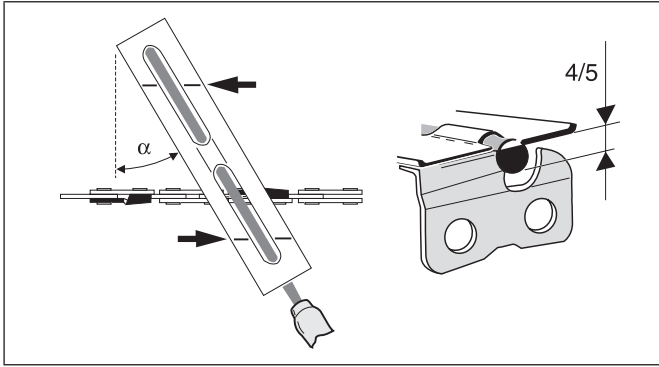
60



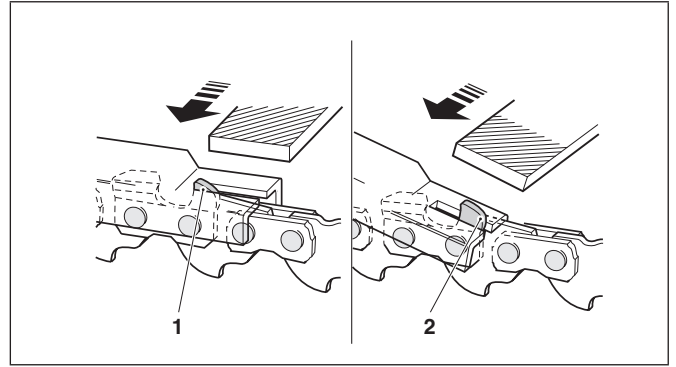
61



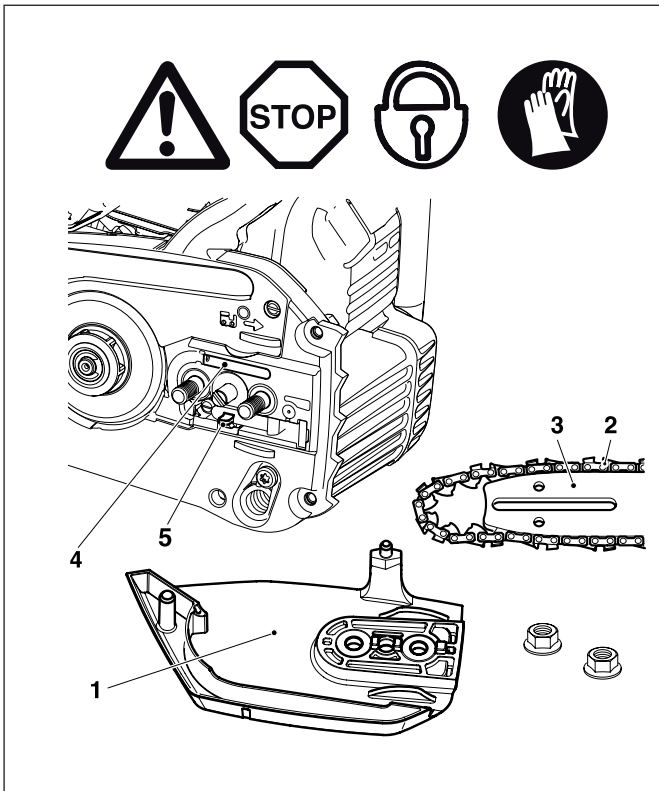
62



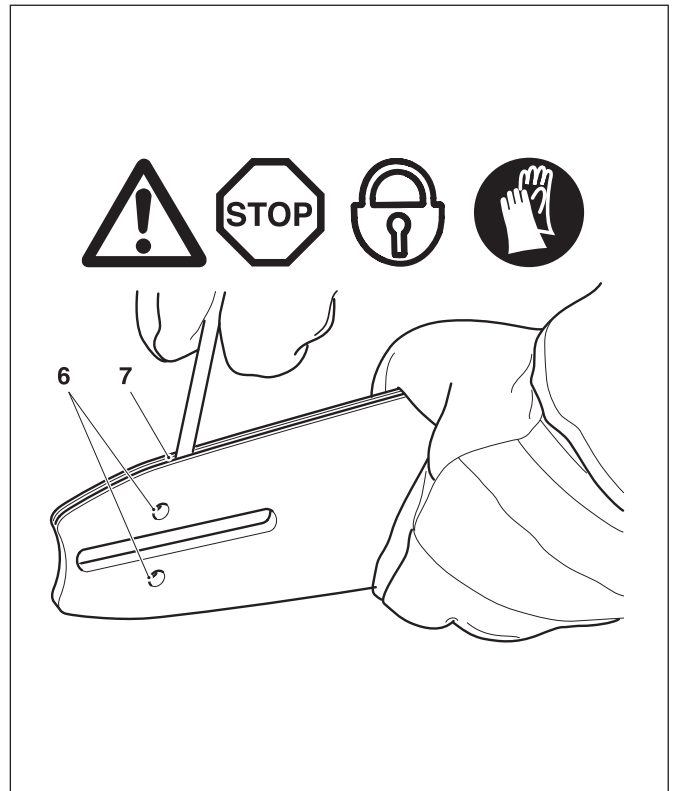
63



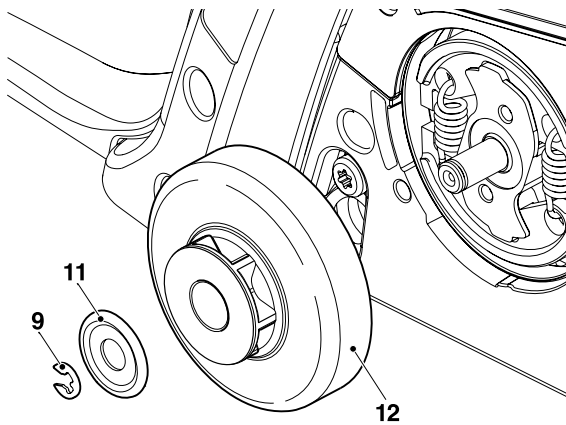
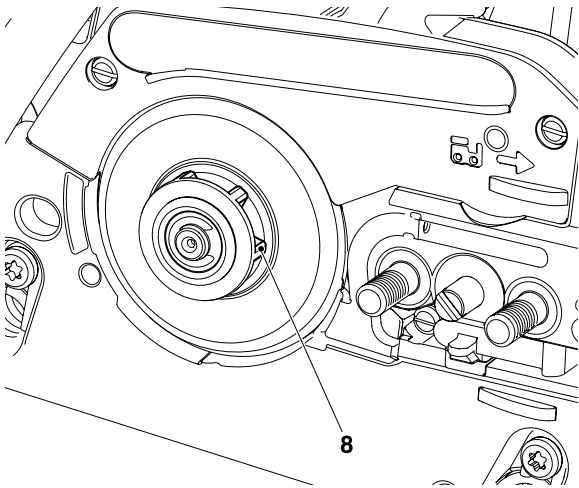
64



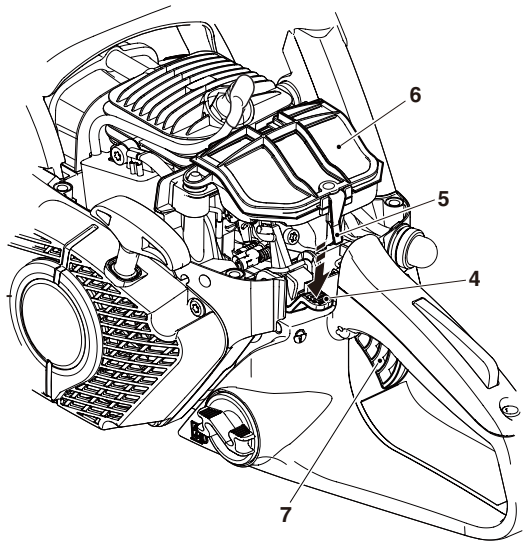
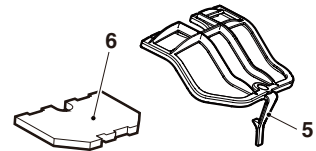
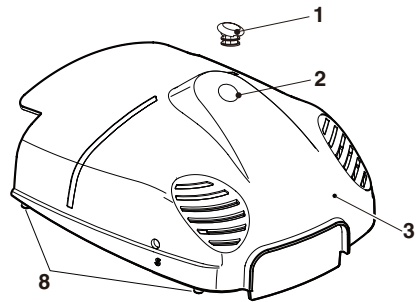
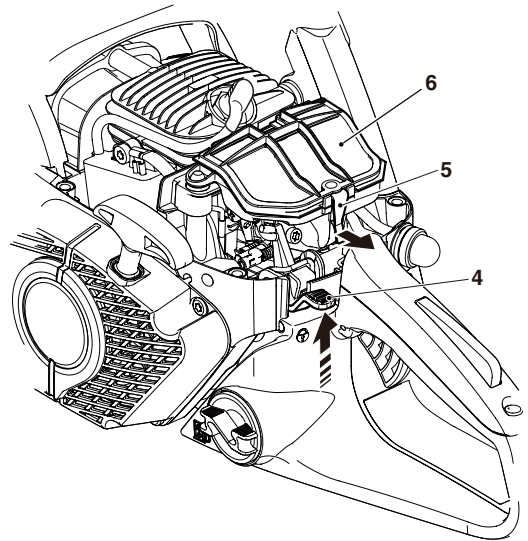
65



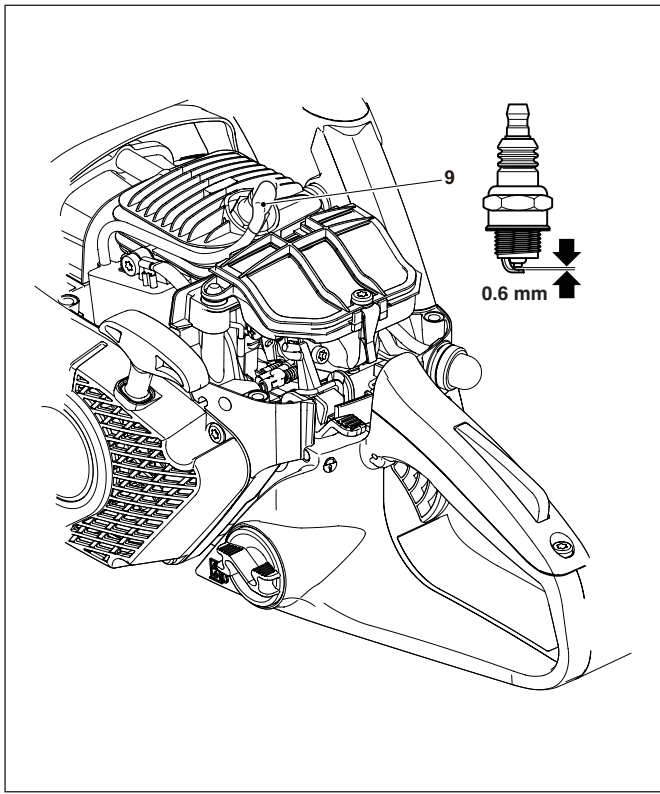
66



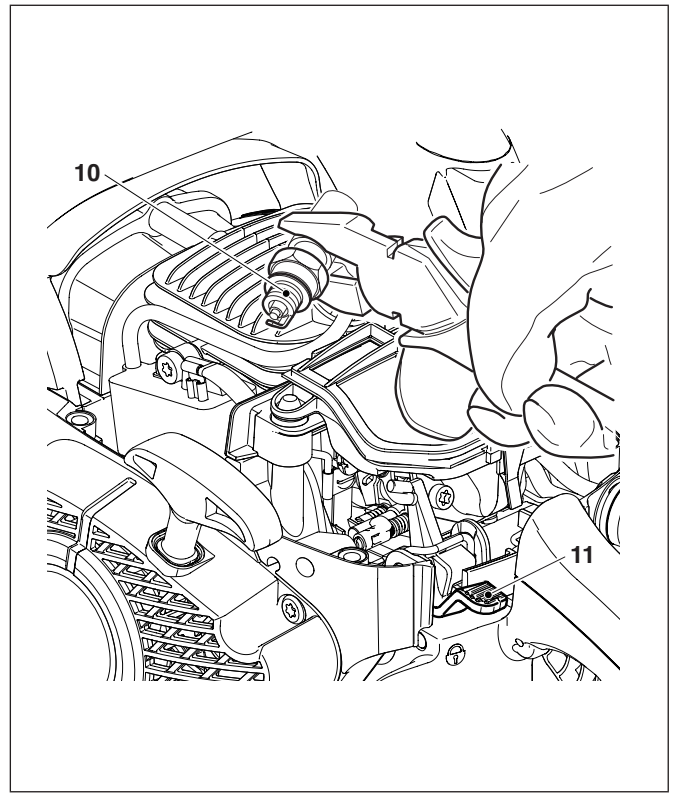
67



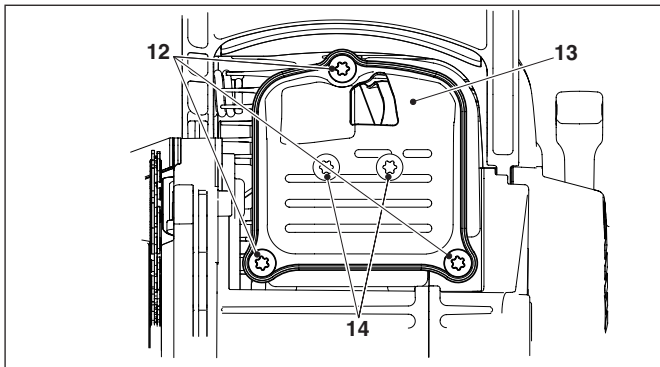
68



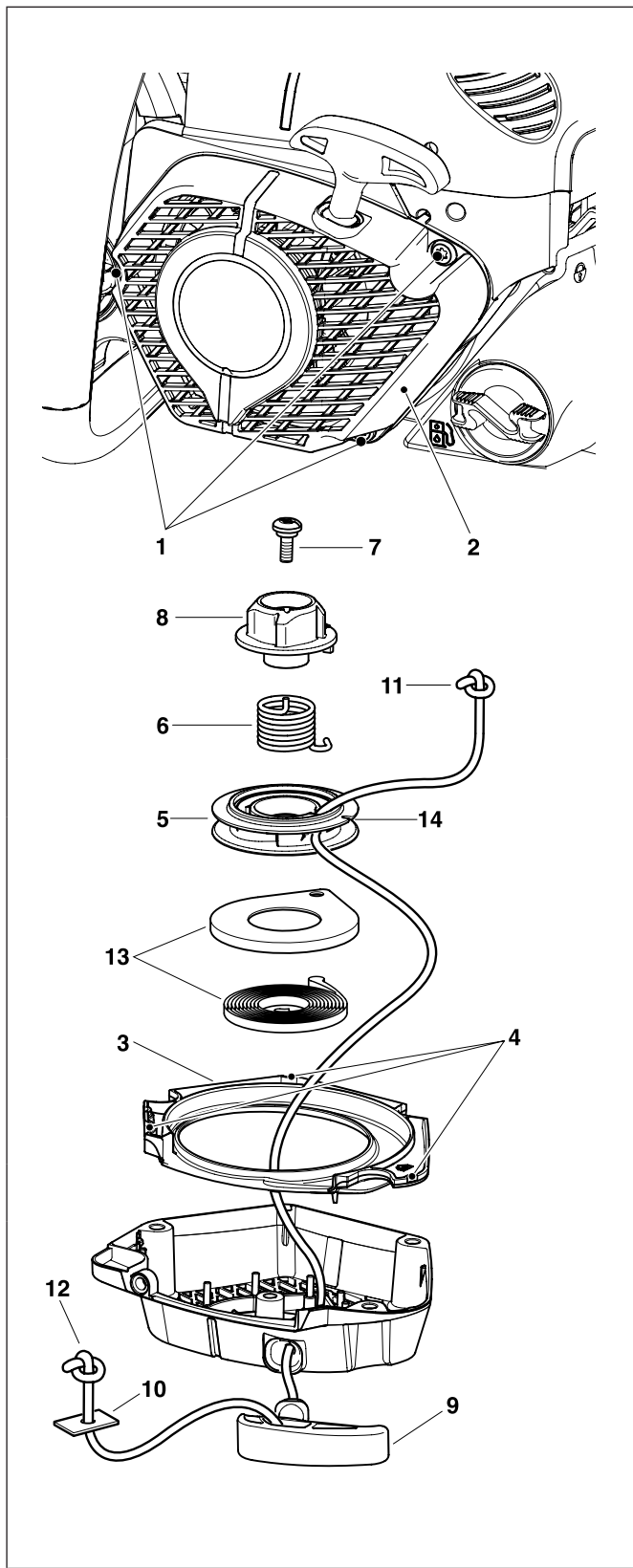
69



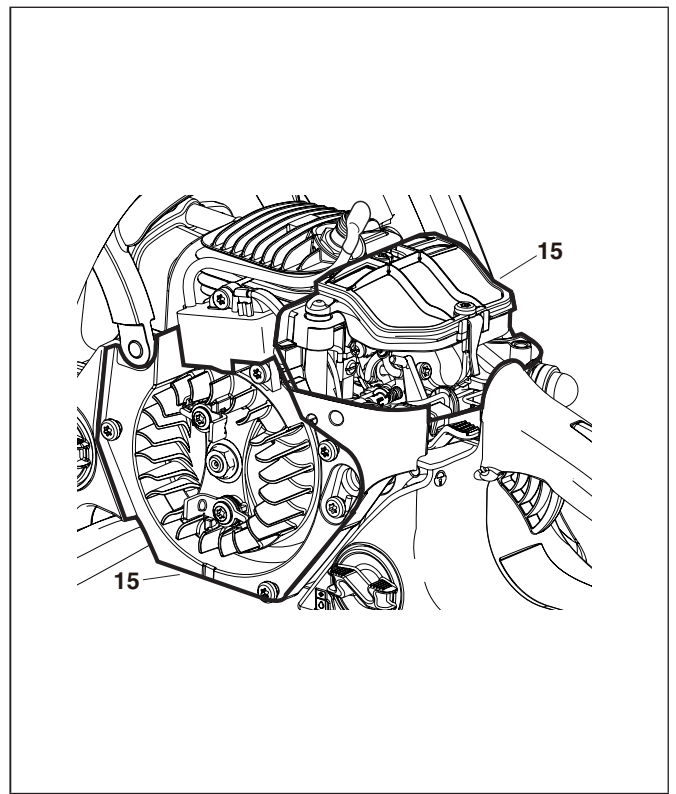
70



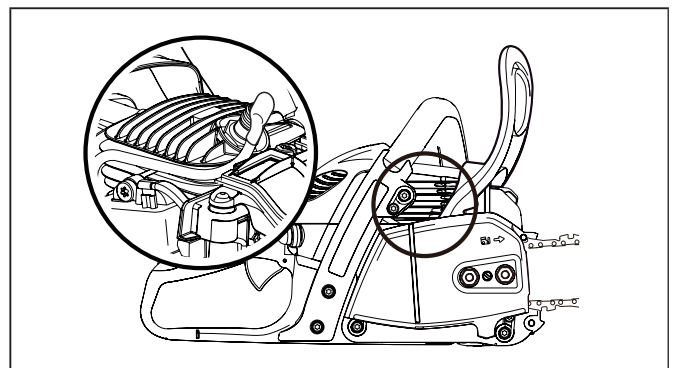
71



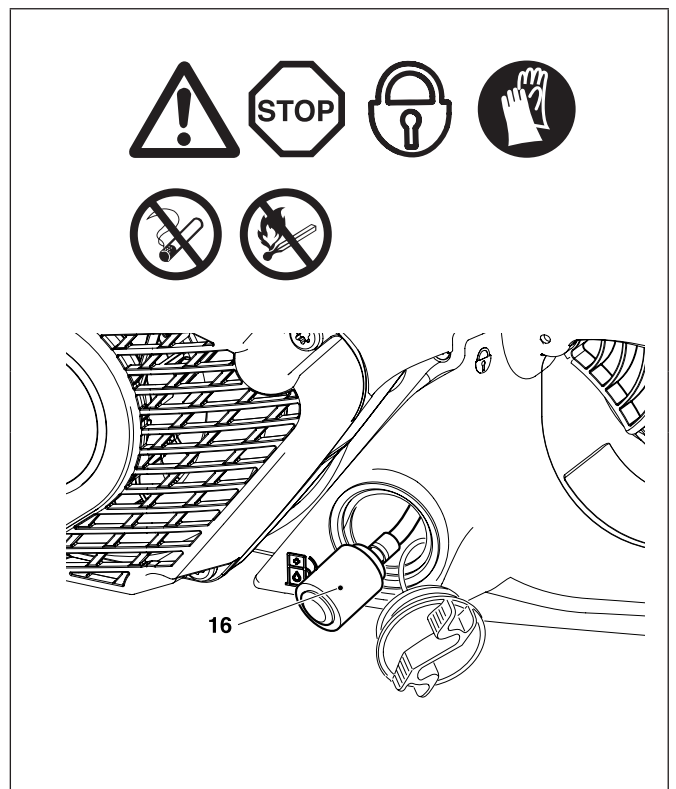
72



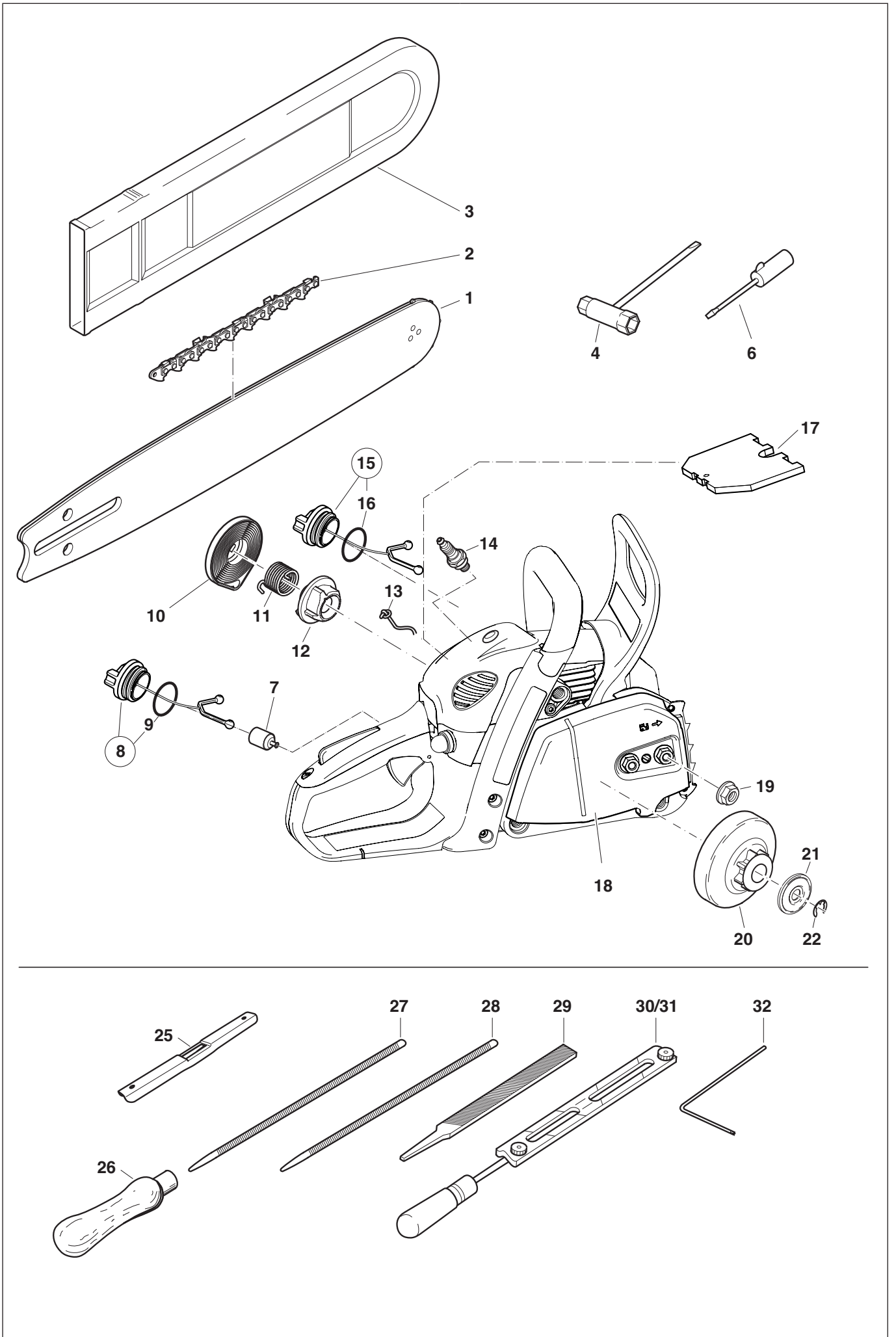
73



74



75



SLOVENČINA (Pôvodné pokyny)

Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok spoločnosti DOLMAR!

Gratulujeme k zakúpeniu reťazovej píly spoločnosti DOLMAR! Sme presvedčení, že budete s týmto moderným zariadením spokojní. Modely PS-32 predstavujú veľmi praktické a masívne reťazové píly s novým dizajnom.

Automatické mazanie reťaze s čerpadlom s premenlivým prietokom oleja a bezúdržbové elektronické zapalovanie zabezpečujú bezproblémovú prevádzku, zatiaľ čo antivibračný systém chrániaci ruky a ergonomické držadlá a ovládacie prvky robia z práce prácu jednoduchšiu, bezpečnejšiu a pre používateľa menej unavujúcu. Jednoduchý systém spúšťania vám umožní pílu naštartovať bez akejkoľvek námahy, a to pomocou pružinového spúšťača. V prípade niektorých krajín je píla vybavená aj katalyzátorom. Redukuje množstvo škodlivín vo výfukových plynách a vyhovuje európskej smernici 2002/88/ES.

Modely reťazových píl značky DOLMAR PS-32 sú vybavené najmodernejšími bezpečnostnými funkciami a vyhovujú všetkým národným a medzinárodným normám. Tieto funkcie obsahujú: chrániče rúk na obidvoch rukovätiach, poistku páčky škrtiacej klapky na držadle, zachytávač reťaze, bezpečnostnú pílou reťaz a brzdu reťaze. Brzdu reťaze možno aktivovať manuálne a v prípade spätného nárazu sa zotrvačnikom aktivuje tiež automaticky.

Na výrobok sa vzťahujú nasledujúce práva priemyselného vlastníctva:

DE 101 32 973, DE 20 2008 006 013, DE 20 2009 013 953, DE 203 19 902, DE 203 01 182, DE 197 22 629, DE 10 2007 039 028, DE 10 2007 038 199.

Za účelom zabezpečenia správnej funkcie a výkonu vašej novej reťazovej píly a na zaistenie vlastnej osobnej bezpečnosti je nevyhnutné, aby ste si pred prevádzkou dôkladne prečítali tento návod na obsluhu. Zvlášť pozorne dodržiavajte všetky bezpečnostné opatrenia! Pri nedodržaní týchto bezpečnostných opatrení môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu!



Obsah	Strana
1. Obsah balenia	126
2. Symboly	126
3. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	127
3-1. Určené použitie	127
3-2. Všeobecné opatrenia	127
3-3. Ochranné prostriedky	127
3-4. Palivá / Plnenie paliva	127
3-5. Uvedenie do prevádzky	127
3-6. Spätný náraz	128
3-7. Správanie pri činnosti/Metóda práce	128
3-8. Preprava a skladovanie	129
3-9. Údržba	129
3-10. Prvá pomoc	129
3-11. Vibrácie	130
4. Technické údaje	131
5. Balenie	131
6. Pomenovanie komponentov	132
7. UVEDENIE DO PREVÁDZKY	132
7a. Iba pre modely s upínacími maticami na chrániči reťazového kolesa	132
7a-1. Montáž vodiacej lišty a pílovej reťaze	132
7a-2. Uťahovanie pílovej reťaze	132
7a-3. Kontrola napnutia reťaze	132
7a-4. Opätovné utiahnutie pílovej reťaze	133
7b. Iba pre vodiacu lištu QuickSet	133
7b-1. Montáž vodiacej lišty a pílovej reťaze	133
7b-2. Napínanie pílovej reťaze	133
7b-3. Kontrola napnutia reťaze	133
7b-4. Opätovné napnutie pílovej reťaze	133
7c. Iba pre modely s rýchlonapínačom na chrániči reťazového kolesa (TLC)	134
7c-1. Montáž vodiacej lišty a pílovej reťaze	134
7c-2. Uťahovanie pílovej reťaze	134
7c-3. Kontrola napnutia reťaze	134
7c-4. Opätovné napnutie pílovej reťaze	134
Pre všetky modely	
7-5. Brzda reťaze	135
7-6. Palivo	135
7-7. Reťazový olej	136
7-8. Plnenie paliva a reťazového oleja	137
7-9. Kontrola mazania reťaze	137
7-10. Nastavenie mazania reťaze	137
7-11. Spustenie motora	138
7-12. Zastavenie motora	138
7-13. Kontrola brzdy reťaze	138
7-14. Nastavenie karburátora	139
8. ÚDRŽBA	140
8-1. Ostrenie pílovej reťaze	140
8-2. Čistenie vnútra chrániča reťazového kolesa	140
8-3. Čistenie vodiacej lišty	141
8-4. Výmena pílovej reťaze	141
8-5. Čistenie vzduchového filtra	141
8-6. Výmena zapalovacej sviečky	141
8-7. Kontrola zapalovacej iskry	141
8-8. Kontrola skrutiek tlmiča	142
8-9. Výmena kábla štartéra/Výmena zostavy vratnej pružiny/Výmena pružiny štartéra	142
8-10. Montáž skrine ventilátora	142
8-11. Čistenie priestoru vzduchového filtra / priestoru ventilátora	142
8-12. Čistenie rebier valca	142
8-13. Výmena sacej hlavy	142
8-14. Pokyny pre vykonávanie pravidelnej údržby	143
9. Servis, náhradné diely a záruka	144
10. Riešenie problémov	145
11. Výpis zo zoznamu náhradných dielov	146
12. Vyhlásenie o zhode so smernicami Európskeho spoločenstva	147


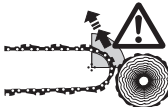

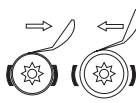



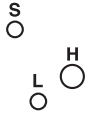












1. Obsah balenia (Obr. 1)

1. Reťazová píla
2. Vodiaca lišta
3. Pílová reťaz
4. Ochranný kryt reťaze
5. Univerzálny kľúč
6. Skrutkovač na nastavenie karburátora
7. Návod na obsluhu (bez vyobrazenia)

Pokiaľ niektorá z uvedených položiek chýba v rámci rozsahu dodávky, spojte sa s predajcom.

2. Symboly

Na píle a v návode na obsluhu nájdete nasledujúce symboly:

	Prečítajte si návod na obsluhu a dodržiavajte výstrahy a bezpečnostné opatrenia!		Upozornenie; spätný náraz!
	Veľká opatrnosť a pozornosť!		Brzda reťaze
	Zakázané!		Zmes paliva a oleja
	Používajte ochrannú prilbu, chrániče zraku a sluchu!		Nastavenie karburátora
	Používajte ochranné rukavice!		Plnenie reťazového oleja/ palivové čerpadlo
	Nefajčite!		Nastavovacia skrutka prívodu oleja na pílovú reťaz
	Zákaz používať otvorený oheň!		Prvá pomoc
	Zastavte motor!		Recyklácia
	Naštartujte motor		Označenie CE
	Kombinovaný prepínač, Sýtič ZAP/STOP		
	Bezpečná poloha		

3. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

3-1. Určené použitie

Elektrické pílové reťaze

Táto elektrická reťazová píla sa smie používať jedine na pílenie dreva v exteriéri. V závislosti na svojej triede je určená na nasledujúce použitia:

- **Profesionálna a stredná trieda:** Používanie v prípade malých, stredných a veľkých stromov: stínanie, odstraňovanie konárov, rezanie na potrebnú dĺžku, stenčovanie.
- **Hobby trieda:** Príležitostné použitie v prípade malých stromov, starostlivosť o ovocné stromy, rezanie na potrebnú dĺžku.

Neoprávnení používateľa:

Osoby neoboznámené s návodom na obsluhu, deti, mládež a osoby pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov nesmú túto pílu používať.

3-2. Všeobecné opatrenia

- **Na zaistenie správnej prevádzky si musí užívateľ prečítať tento návod na obsluhu (Obr. 2)**, aby sa oboznámil s charakteristikami reťazovej píly. Nedostatočne informovaný používateľ pri nesprávnej manipulácii vystavujú nebezpečenstvu seba aj ostatných.
- Odporúča sa požičiavať reťazovú pílu jedine osobám, ktoré majú s prácou s reťazovými pilami skúsenosti. Vždy odovzdajte aj návod na obsluhu.
- Prvotní používatelia by mali predajcu požiadať o základné pokyny, aby sa oboznámili s charakteristikami motorového pílenia a vhodné by bolo, aby sa zúčastnili uznávaného zaškolenia ohľadne pokynov.
- Deťom a osobám mladším ako 18 rokov nie je povolené obsluhovať túto reťazovú pílu. Osoby nad 16 rokov však môžu používať reťazovú pílu na účely zaškolenia, pokiaľ pracujú pod dozorom kvalifikovaného školiteľa.
- Reťazové píly používajte vždy s maximálnou opatrnosťou a pozornosťou.
- S reťazovou pilou pracujte, len ak ste v dobrom fyzickom stave. Ak ste unavení, vaša pozornosť bude znížená. Zvlášť opatrní buďte na konci pracovného času. Všetky úkony vykonávajte pokojne a opatrne. Používateľ musí prevziať zodpovednosť za ostatných.
- Nikdy reťazovú pílu nepoužívajte po konzumácii alkoholu, drog alebo liekov (**Obr. 3**).
- Pri práci v rámci ľahko zápalnej vegetácie alebo alebo pokiaľ dlhšiu dobu nepršalo (nebezpečenstvo vzniku požiaru) musí byť v bezprostrednej blízkosti k dispozícii hasiaci prístroj.

3-3. Ochranné prostriedky (Obr. 4 a 5)

- **Aby nedošlo k poraneniu hlavy, očí, rúk alebo nôh, ako aj na ochranu sluchu je nevyhnutné pri práci s reťazovou pilou používať nasledujúce ochranné prostriedky:**
- Typ oblečenia musí byť primeraný, t.j. musí byť priliehavé, ale tak, aby neprekážalo. Nenoste šperky ani oblečenie, ktoré by sa mohli zamotať do kríkov alebo raždia. Ak máte dlhé vlasy, vždy noste sieťku na vlasy!
- Pri práci s reťazovou pilou je potrebné vždy používať ochrannú prilbu. **Ochranná prilba (1)** sa musí pravidelne kontrolovať, či nie je poškodená a musí sa vymeniť maximálne pod 5 rokoch. Používajte len schválené ochranné prilby.
- **Tvárový kryt (2)** ochrannej prilby (alebo okuliare) chráni

pred pilinami a drevenými trieskami. Pri práci s reťazovou pilou vždy používajte okuliare alebo tvárový kryt, aby nedošlo k poraneniu zraku.

- Používajte primerané **vybavenie na ochranu pred hlukom** (kľapky na uši (3), vložky do uší atď.). Analýzu oktávového kmitočtového pásma poskytneme na požiadanie.
- **Ochranný plášť (4)** je vybavený špeciálnymi signálnymi farebnými pruhmi na pleci, je pohodlný a jednoduchý na ošetrovanie.
- **Ochranná výstuha a montérky (5)** sú vyrobené z nylónového materiálu s 22 vrstvami a chránia pred porezaním. Dôrazne ich odporúčame používať.
- **Ochranné rukavice (6)** z hrubej kože sú súčasťou predpísaného vybavenia a musia sa používať pri každej práci s elektrickou reťazovou pilou.
- Počas práce s reťazovou pilou sa musia používať **bezpečnostné topánky alebo bezpečnostné čižmy (7)** vybavené protišmykovými podošvami, oceľovými špičkami slúžiacimi na ochranu nôh. Bezpečnostné topánky vybavené ochrannou vrstvou zabezpečujú ochranu pred porezaním a zaisťujú bezpečnú oporu nôh.

3-4. Palivá / Plnenie paliva

- Pred doplnením paliva do reťazovej píly zastavte motor.
- Nefajčite ani sa nezdržujte v blízkosti otvoreného ohňa (**Obr. 6**).
- Pred doplnením paliva nechajte motor vychladnúť.
- Palivá môžu obsahovať látky podobné rozpúšťadlám. Oči ani pokožka by nemali prísť do kontaktu s produktmi s obsahom minerálnych olejov. Pri dopĺňaní paliva vždy používajte ochranné rukavice. Pravidelne čistite a vymieňajte ochranný odev. Nevdychujte výpary z paliva. Vdychovanie palivových výparov môže byť pre vaše zdravie nebezpečné.
- Nevylejte palivo ani reťazový olej. Ak vylejete časť paliva alebo oleja, ihneď očistite reťazovú pílu. Palivo by sa nemalo dostať do kontaktu s odevom. Ak sa váš odev dostane do kontaktu s palivom, ihneď sa prelečte.
- Dbajte na to, aby palivo alebo olej neprenikli do pôdy (ochrana životného prostredia). Použite primeraný podklad.
- Dopĺňanie paliva nie je povolené v uzavretých priestoroch. Výpary z paliva sa budú zhromažďovať pri podlahe (nebezpečenstvo výbuchu).
- Vždy pevne dotiahnite skrutkovacie uzávery palivovej a olejovej nádrže.
- Pred spustením motora prejdite na iné miesto (minimálne 3 m od miesta dopĺňania paliva) (**Obr. 7**).
- Palivo nemožno skladovať neobmedzenú časovú dobu. Nakupujte len také množstvo, aké spotrebujete v blízkej budúcnosti.
- Na prenos a skladovanie paliva a reťazového oleja používajte len schválené a označené nádoby. Zabráňte prístupu detí k palivu alebo reťazovému oleju.

3-5. Uvedenie do prevádzky


- **Nepracujte sám. V blízkosti sa pre prípad núdzových situácií musí nachádzať ďalšia osoba** (v rámci vzdialenosti pre privolanie pomoci).
- Zabezpečte, aby sa v pracovnom priestore nenachádzali deti a iné osoby. Dávajte pozor aj na prípadné zvieratá v pracovnom priestore (**Obr. 8**).
- **Pred zahájením práce je potrebné reťazovú pílu**

skontrolovať, či funguje dokonale a bezpečne podľa predpisov.

Skontrolujte najmä fungovanie brzdy reťaze, správne namontovanie vodiacej lišty, správne naostrenie a utiahnutie reťaze, pevné namontovanie chrániča reťazového kolesa, bezproblémový pohyb páky škrtiacej klapky a fungovanie poistky páky škrtiacej klapky, čistotu a suchý stav rukoväti a fungovanie hlavného vypínača.

- Reťazovú pílu spúšťajte, len ak sú namontované všetky komponenty. Reťazovú pílu nikdy nepoužívajte, ak nie sú namontované všetky komponenty.
- Pred spustením reťazovej píly skontrolujte, či máte bezpečnú oporu nôh.
- Reťazovú pílu spúšťajte len podľa popisu v tomto návode na obsluhu (**Obr. 9**). Iné metódy spúšťania nie sú povolené.
- Pri spúšťaní reťazovej píly ju musíte pevne podopierať a bezpečne držať. Vodiaca lišta ani reťaz sa nesmú ničoho dotýkať.
- **Pri práci držte reťazovú pílu vždy oboma rukami.** Pravou rukou chyťte zadnú rukoväť a ľavou rukou rúrkovú rukoväť. Rukoväti držte pevne s palcami postavenými oproti prstom.
- **UPOZORNENIE: Pri uvoľňovaní páky škrtiacej klapky reťaz sa ešte nejakú dobu pohybuje** (voľné otáčanie).
- Neustále kontrolujte, či máte bezpečnú oporu nôh.
- Reťazovú pílu držte tak, aby ste nevdychovali výfukové plyny. Nepracujte v uzavretých priestoroch (nebezpečenstvo otravy).
- **Ak spozorujete nejaké zmeny v štandardnom správaní reťazovej píly, okamžite ju vypnite.**
- **Pred kontrolou napnutia reťaze, napínaním reťaze, výmenou reťaze alebo odstraňovaním porúch je potrebné vypnúť motor (Obr. 10).**
- Pri zasiahnutí píly kameňmi, klincami či inými tvrdými predmetmi okamžite vypnite motor a skontrolujte zariadenie.
- Pri prerušení práce alebo opúšťaní pracovného priestoru vypnite reťazovú pílu (**Obr. 10**) a položte ju tak, aby sa nikto nemohol poraniť.

- Údržba 
- Plnenie paliva
- Ostrenie reťaze
- Zastavenie práce
- Preprava
- Zastavenie funkcií

 **UPOZORNENIE: Nepokladajte prehriatu reťazovú pílu do suchej trávy alebo na zápalné objekty. Tímč je veľmi horúci (nebezpečenstvo požiaru).**

- **UPOZORNENIE:** Pri odkvapnutí oleja z reťaze alebo vodiacej lišty po zastavení pilovej reťaze dôjde k znečisteniu pôdy. Vždy použite primeraný podklad.

3-6. Spätný náraz

- Pri práci s reťazovou pílou môže dochádzať k nebezpečným spätným nárazom.
- Spätný náraz nastáva, keď sa horná časť konca vodiacej lišty v dôsledku nepozornosti dotkne dreva alebo iného tvrdého objektu (**Obr. 11**).
- To spôsobí silné odhodenie píly dozadu k používateľovi a stratu kontroly. **Riziko poranenia!**
Aby nedochádzalo k spätným nárazom, dodržiavajte tieto pravidlá:
- Zapichovacie rezy, t.j. prerážanie reziva alebo dreva hrotom píly, by mali vykonávať len špeciálne zaškolené osoby!
- Pri spúšťaní píly s cieľom vykonať rez nikdy nepoužívajte

koniec lišty.

- Vždy sledujte koniec vodiacej lišty. Buďte opatrní pri pokračovaní v už načatom reze.
- Pri začiatku rezania musí byť reťaz v pohybe.
- Dbajte na to, aby bola reťaz vždy správne naostrená. Zvlášť dbajte na výšku obmedzovača hĺbky.
- Nikdy nerezte naraz niekoľko konárov. Pri rezaní konára dbajte na to, aby ste sa nedotýkali iného konára.
- Pre priečnom prerezávaní kmeňa dávajte pozor na kmene vedľa neho.

3-7. Správanie pri činnosti/Metóda práce

- Reťazovú pílu používajte len pri dobrých svetelných podmienkach a viditeľnosti. Dávajte pozor na klzké alebo mokré povrchy a na ľad alebo sneh (riziko pošmyknutia). Riziko pošmyknutia je veľmi vysoké pri práci na práve olúpanom dreve (kôre).
- Nikdy nepracujte na nestabilnom povrchu. Dbajte na to, aby v pracovnom priestore neboli žiadne prekážky - riziko zakopnutia. Vždy skontrolujte, či máte bezpečnú oporu nôh.
- Nikdy nepíľte nad výškou vašich pliec (**Obr. 12**).
- Nikdy nepíľte v stojni na rebríku (**Obr. 12**).
- Nikdy s cieľom pílenia pomocou reťazovej píly nelezte na stromy.
- Pri práci sa nenačahujte príliš ďaleko.
- Reťazovú pílu ved'te takým spôsobom, aby žiadna časť vášho tela nevyčnievala do výkvného dosahu píly (**Obr. 13**).
- Reťazovú pílu používajte len na pílenie dreva.
- Keď je reťazová píla spustená, nedotýkajte sa ňou zeme.
- Nikdy nepoužívajte reťazovú pílu na nadvihovanie alebo odstraňovanie kusov dreva či iných predmetov.
- Z pracovného priestoru odstráňte nájdené predmety, ako je piesok, kamene a klince. Cudzie objekty by mohli poškodiť pílu a zapríčiniť nebezpečný spätný náraz.
- Pri pílení predrezaného reziva použite pevnú oporu (kôzu na pílenie, **Obr. 14**). Nepridržiujte obrobok nohou a nedovoľte iným osobám, aby ho držali či pridržiovali.
- Okrúhle obrobky zaistíte proti otáčaniu.
- **V prípade pílenia stromov alebo vykonávania priečných rezov je v prípade rezaného dreva nutné použiť ozubenú lištu (Obr. 14, Z).**
- Pred vykonaním priečného rezu pevne opríte ozubenú lištu o rezivo. Len potom je možné rezať rezivo so spustenou reťazou. Za týmto účelom nadvihnite reťazovú pílu za zadnú rukoväť a ved'te ju za rúrkovú rukoväť. Ozubená lišta slúži ako stred otáčania. Pokračujte slabým tlakom na rúrkovú rukoväť a súčasným ťahaním reťazovej píly. Zatlac'te ozubenú lištu trochu hlbšie a opätovne zdvihnite zadnú rukoväť.
- **Keď je potrebné rezivo prepichnúť na rezanie alebo je potrebné vykonať pozdĺžne rezy, odporúča sa bezodkladne nechať túto činnosť vykonať výhradne špeciálne zaškoleným osobám** (vysoké riziko spätného nárazu).
- Pozdĺžne rezy vykonávajte v čo najnižšom možnom uhle (**Obr. 15**). Pri tomto type rezania buďte veľmi opatrní, lebo ozubená lišta nedokáže uchopiť.
- Pri vyberaní reťazovej píly z dreva musí byť píla spustená.
- Pri vykonávaní niekoľkých rezov musíte páčku škrtiacej klapky medzi rezmi vždy uvoľniť.
- Pri rezaní trieskového dreva buďte opatrní. Okolo môžu odletovať odrezané úlomky dreva (riziko poranení).

- Pri rezaní horným okrajom vodiacej lišty, môže pri zovretí reťaze dôjsť k ťahaníu reťazovej píly v smere používateľa. Z tohto dôvodu používajte vždy podľa možnosti dolný okraj lišty. Reťazová píla bude potom vždy vytláčaná smerom od vás (**Obr. 16**).
- Ak je rezivo ohnuté (**Obr. 17**), najskôr prerežte tlačenu stranu (A). Potom môžete vykonať priečny rez na ťahanej strane (B). Takto sa vyhnete zovretiu vodiacej lišty.



UPOZORNENIE:

Osoby, ktoré stínajú stromy alebo režu konáre musia byť špeciálne zaškolené. Vysoké riziko poranení!

- Pri rezaní konárov by sa mala reťazová píla opierať o kmeň. Nepoužívajte na rezanie koniec lišty (riziko spätného nárazu).
- Dávajte pozor na ohnuté konáre. Nepíľte voľné konáre zospodu.
- Nikdy nevykonávajte rezov uvoľňujúcich napnutie stojac na kmeni.
- **Pred zrezaním stromu zaistite, aby**
 - a. sa v pracovnom priestore nachádzali len osoby podieľajúce sa na zrezávaní stromu.
 - b. každý pracovník mal možnosť úniku bez zakopnutia (osoby by mali ustupovať dozadu po diagonále, t.j. v uhle 45°).
 - c. sa na spodnej časti kmeňa nenachádzali cudzie predmety, podrast a konáre. Dbajte na to, aby ste mali bezpečnú oporu nôh (riziko zakopnutia).
 - d. najbližšie pracovné miesto bolo vzdialené minimálne 2,5 násobku dĺžky stromu (**Obr. 18**). Pred zrezaním stromu skontrolujte smer pádu a zabezpečte, aby sa do vzdialenosti 2,5 násobku dĺžky stromu nenachádzali žiadne osoby ani objekty.
- **Posudzovanie stromu:**
Smer visu - voľné alebo suché konáre - výška stromu - prirodzený previs - je strom spráchnivený?
- Zoberte do úvahy smer a rýchlosť vetra. Ak dochádza k silným závanom vetra, nevykonávajte stínanie.
- **Rezanie koreňov:**
Začnite najhrubším koreňom. Najskôr vykonajte zvislé a potom vodorovné rezy.
- **Zarezenie kmeňa (Obr. 19, A):**
Zárez určuje smer pádu a vedie strom. Kmeň sa zareže kolmo na smer pádu a do hĺbky 1/3 až -1/5 priemeru kmeňa. Vykonajte rez blízko zeme.
- Pri korekcii rezu to vždy tak vykonajte po celej šírke zarezania.
- **Zarežte strom (Obr. 20, B)** nad spodným okrajom zarezania (D). Rez musí byť presne vodorovný. Vzdialenosť medzi oboma rezmi musí byť približne 1/10 priemeru kmeňa.
- **Materiál medzi oboma rezmi (C)** slúži ako pánt. Nikdy ho úplne neprerežte, inak bude strom padať bez akejkoľvek kontroly. Včas vsuňte drevorubačské kliny.
- Zaistite oba konce iba klinmi z plastu alebo hliníka. Nepoužívajte železné kliny. Ak píla narazí na železný klin, reťaz môže sa môže vážne poškodiť alebo pretrhnúť.
- Pri pílení stromu vždy stojte bokom od padajúceho stromu.
- Pri ustupovaní po vykonaní rezu dávajte pozor na padajúce konáre.
- Pri práci v šikmom teréne musí používateľ reťazovej píly stáť nad alebo bokom od rezaného kmeňa alebo už spíleného stromu.
- Dávajte pozor na kmene, ktoré sa môžu skotúľať smerom k vám.

3-8. Preprava a skladovanie

- **Pri zmene stanoviska počas práce vypnite reťazovú pílu a aktivujte brzdu reťaze, aby nedošlo k neúmyselnému spusteniu reťaze.**
- **Nikdy neprenášajte ani neprevádzajte reťazovú pílu so spustenou reťazou.**

Pokiaľ je píla horúca, nezakrývajte ju (plachtou, prikryvkou, novinami a pod.).

Pred vložením do skladovacieho obalu alebo vozidla nechajte pílu vychladnúť. Píly s katalyzátorom chladnú dlhšie!

- Pri preprave reťazovej píly na dlhšie vzdialenosti je potrebné nasadiť ochranný kryt vodiacej lišty (dodáva sa s reťazovou pílou).
- Reťazovú pílu prenášajte držiak za rúrkovú rukoväť. Vodiaca lišta smeruje dozadu (**Obr. 21**). Vyhýbajte sa kontaktu s tlmičom (nebezpečenstvo popálenín).
- Pri prevoze v automobile zaistite bezpečné uloženie reťazovej píly, aby nedošlo k úniku paliva alebo oleja.
- Reťazovú pílu uložte bezpečne na suché miesto. Nesmie sa skladovať v exteriéri. Reťazovú pílu uschovajte mimo dosahu detí.
- Pred uskladnením reťazovej píly na dlhšie obdobie alebo pred jej odoslaním je potrebné úplne vyprázdniť palivové na olejové nádrže.

3-9. Údržba

- **Pred vykonaním údržbárskych prác vypnite reťazovú pílu (Obr. 22) a vytiahnite uzáver sviečky.**

- Pred začatím práce vždy skontrolujte, či reťazová píla funguje správne, najmä funkciu brzdy reťaze. Reťaz musí byť vždy správne naostrená a utiahnutá (**Obr. 23**).

- S reťazovou pílou pracujte len pri nízkej hladine hluku a emisií. Preto za týmto účelom skontrolujte, či je správne nastavený karburátor.

- Reťazovú pílu pravidelne čistite.

- Pravidelne kontrolujte, či uzáver nádrže tesní.

Dodržiavajte pokyny na predchádzanie nehodám vydané obchodnými združeniami a poisťňami spoločnosťami. Na reťazovej píle nevykonávajte žiadne úpravy. Riskujete tým vlastnú bezpečnosť.

Vykonávajte len údržbu a opravy popísané v tomto návode na obsluhu. Všetky ostatné práce musí vykonávať servis spoločnosti DOLMAR.

Používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky DOLMAR.

Používanie iných náhradných dielov ako dielov a príslušenstva značky DOLMAR a kombinácií alebo dielov vodiacej lišty/reťaze, ktoré nie sú schválené, predstavuje vysoké riziko vzniku nehôd. Nemôžeme prevziať zodpovednosť za nehody a škody spôsobené pri používaní pílových zariadení alebo príslušenstva, ktoré neboli schválené.

3-10. Prvá pomoc

Pre prípad možnej nehody dbajte na to, aby ste vždy mali v blízkosti k dispozícii lekárničku. Všetky použité položky z lekárničky ihneď doplňte.

Pri volaní o pomoc poskytnite nasledujúce informácie:

- Miesto nehody
- Čo sa stalo
- Počet zranených osôb
- Druh zranení
- Vaše meno!

3-11. Vibrácie

Osoby s oslabeným obehom vystavené nadmerným vibráciám môžu zaznamenať poranenie ciev alebo nervového systému.

Vibrácie môžu spôsobiť nasledujúce príznaky na prstoch, rukách alebo zápästiach: „Nemožnosť pohybu“ (znecitlivenie), trpnutie, bolesť, pocit pichania, zmena sfarbenia pokožky alebo zmena pokožky.

Pri ktoromkoľvek z týchto príznakov navštívte lekára!

Aby ste znížili riziko „choroby bielych prstov“, počas prevádzky udržiavajte ruky v teple a vykonávajte správnu údržbu zariadenia a príslušenstva.

4. Technické údaje

		PS-32C	PS-32C TLC	PS-32	PS-32 TLC
Zdvihový objem	cm ³	32			
Otvor	mm	38			
Dĺžka zdvihu	mm	28,2			
Max. výkon pri otáčkach	kW / 1/min	1,35 / 10000			
Max. krútiaci moment pri otáčkach	Nm / 1/min	1,6 / 7000			
Voľnobežné otáčky / max. otáčky motora s lištou a reťazou	1 / min.	2800 / 12800			
Otáčky pri zaradení spojky	1 / min.	4100			
Hladina akustického tlaku na pracovisku L _{pA, eq} podľa normy ISO 22868 ^{1) 2) 3)}	dB (A)	102,6 / K _{pA} = 2,5			
Hladina akustického výkonu L _{WA, FI+Ra} podľa normy ISO 22868 ^{1) 2) 3)}	dB (A)	111,5 / K _{WA} = 2,5			
Zrýchlenie vibrácií a _{hv, eq} podľa normy ISO 22867 ^{1) 3)}					
- Rúrková rukoväť	m/s ²	4,8 / K = 2,0			
- Zadná rukoväť	m/s ²	4,8 / K = 2,0			
Karburátor	Typ	Membránový karburátor			
Systém zapalovania	Typ	elektronické			
Zapaľovacia sviečka	Typ	NGK CMR6A			
alebo zapaľovacia sviečka	Typ	--			
Medzera medzi elektródami	mm	0,6			
Spotreba paliva pri max. záťaži podľa normy ISO 7293	kg/h	0,68			
Špecifická spotreba pri max. záťaži podľa normy ISO 7293	g/kWh	500			
Objem palivovej nádrže	l	0,40			
Objem olejovej nádrže	l	0,28			
Zmiešavací pomer (palivo/olej pre dvojtaktné motory)					
- pokiaľ sa používa olej značky DOLMAR		50 : 1 / 100: 1 (EXTRA)			
- pokiaľ sa používa Aspen Alkylat (palivo pre dvojtaktné motory)		50 : 1 (2%)			
- pokiaľ sa používajú iné oleje		50 : 1 (stupeň kvality: JASO FC alebo ISO EGD)			
Brzda reťaze		zaraduje sa ručne alebo v prípade spätného nárazu			
Rýchlosť reťaze (pri maximálnych otáčkach)	m/s	24,4			
Rozstup zubov reťazového kolesa	palec	3/8			
Počet zubov	Z	6			
Typ reťaze		pozrite si Výpis zo zoznamu náhradných dielov			
Rozstup / rozmer	palec / (mm)	3/8 / 0,050 (1,3) / 3/8 / 0,043 (1,1)			
Vodiaca lišta, dĺžka rezu	cm	30, 35, 40			
Typ vodiacej lišty		pozrite si Výpis zo zoznamu náhradných dielov			
Hmotnosť (palivová nádrž prázdna, bez reťaze, vodiacej lišty a príslušenstva)	kg	4,1	4,2	4,0	4,1

¹⁾ Hodnoty odvodené rovnomerne pre voľnobeh, plné zaťaženie a maximálne otáčky.

²⁾ Hodnoty odvodené rovnomerne pre plné zaťaženie a maximálne otáčky.

³⁾ Nepresnosť (K=).

5. Balenie

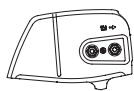
Vaša reťazová píla značky DOLMAR sa dodáva v kartónovej krabici, aby počas prepravy nedošlo k jej poškodeniu. Kartón je základná surovina a je následne znovu použiteľný alebo vhodný na recykláciu (recykláciu odpadového papiera).



6. Pomenovanie komponentov (Obr. 24)

- 1 Rukoväť
- 2 Kryt
- 3 Zablokovanie krytu (pod vekom krytu)
- 4 Rúrková rukoväť
- 5 Chránič ruky (uvoľnite pre brzdu reťaze)
- 6 Tlmič
- 7 Ozubená lišta
- 8 Skrutka napínania reťaze
- 9 Podporné matice
- 10 Zachytávač reťaze
- 11 Chránič reťazového kolesa
- 12 Nastavovacia skrutka olejového čerpadla (spodná strana)
- 13 Palivové čerpadlo (primárne)
- 14 Identifikačný štítok
- 15 Rúčka štartéra
- 16 Kombinovaný prepínač (Sýtič / ZAP. / Zastaviť)
- 17 Páčka škrtiacej klapky
- 18 Bezpečnostné poistné tlačidlo
- 19 Zadný chránič ruky
- 20 Uzáver palivovej nádrže
- 21 Nastavovacie skrutky karburátora
- 22 Skriňa ventilátora so spúšťacou zostavou
- 23 Uzáver olejovej nádrže
- 24 Reťaz (čepel')
- 25 Vodiaca lišta
- 26 Rýchlonapínač chrániča reťazového kolesa (TLC)

7. UVEDENIE DO PREVÁDZKY



7a. Iba pre modely s upínacími maticami na chrániči reťazového kolesa



UPOZORNENIE:

Pred vykonaním akejkoľvek práce na vodiacej lište alebo reťazi vždy vypnite motor a vytiahnite uzáver zapalovacej sviečky (pozrite si časť 8-6 „Výmena zapalovacej sviečky“). Vždy používajte ochranné rukavice!



UPOZORNENIE:

Reťazovú pílu zapínajte jedine po jej kompletnom zmontovaní a kontrole.

7a-1. Montáž vodiacej lišty a pílovej reťaze



(Obr. 25)

Pre nasledujúce kroky použite univerzálny kľúč dodaný s reťazovou pílou.

Položte reťazovú pílu na stabilný povrch a podľa nasledujúcich krokov namontujte vodiacu lištu a reťaz:

Brzdu reťaze uvoľnite potiahnutím chrániča ruky (1) v smere šípky.

Odskrutkujte podporné matice (2).

Vytiahnite chránič reťazového kolesa (3).

(Obr. 26)

Otočte skrutkou pre napínanie reťaze (4) doľava (proti smeru hodinových ručičiek), dokiaľ kolík (5) napínača reťaze nebude pod kolíkom so závitom (6).

(Obr. 27)

Nasajte vodiacu lištu (7). Skontrolujte, že kolík (5) napínača reťaze je v otvore vodiacej lišty.

(Obr. 28)

Nadvihnite reťaz (9) nad reťazové koleso (8).

UPOZORNENIE:

Nezasúvajte reťaz medzi reťazové koleso a disk.

Reťaz zaved'te zhora asi do polovice do drážky (10) na vodiacej lište.

UPOZORNENIE:

Uvedomte si, že rezné hrany pozdĺž hornej časti reťaze musia smerovať v smere šípky!

(Obr. 29)

Natiahnite reťaz (9) na čelo reťazového kolesa (11) vodiacej lišty v smere šípky.

(Obr. 30)

Nasajte chránič reťazového kolesa (3).



DÔLEŽITÉ: Zdvihnite pílovú reťaz nad zachytávač reťaze (12).

Utiahnite matice (2); začnite iba ručným ťahovaním.

7a-2. Ťahovanie pílovej reťaze

(Obr. 31)

Otáčajte napínacou skrutkou reťaze (4) doprava (v smere hodinových ručičiek) dokiaľ pílová reťaz nezapadne do drážky v spodnej časti vodiacej lišty (pozrite si krúžok).

Jemne nadvihnite koniec vodiacej lišty a otáčajte nastavovaciu skrutku reťaze (4) doprava (v smere hodinových ručičiek), kým reťaz nespočívá na spodnej strane vodiacej lišty.

Stále držte hrot vodiacej lišty a súčasne pomocou univerzálného kľúča utiahnite podporné matice (2).

7a-3. Kontrola napnutia reťaze



(Obr. 32)

Napnutie reťaze je správne, ak reťaz spočíva na spodnej strane vodiacej lišty a dá sa ľahko otáčať rukou.

Pri tom musí byť brzda reťaze uvoľnená.

Napnutie reťaze kontrolujte pravidelne; nové reťaze sa zvyknú pri používaní natiahnuť!

Pri kontrole napnutia reťaze musíte vypnúť motor.

POZNÁMKA:

Odporúča sa používať striedavo 2 - 3 reťaze.
Na zaistenie rovnomerného opotrebenia vodiacej lišty je potrebné vždy pri výmene reťaze otočiť vodiacu lištu.

7a-4. Opätovné utiahnutie pílovej reťaze

(Obr. 33)

Pomocou univerzálneho kľúča uvoľnite matice (2) asi o jedno otočenie.

Zdvihnite mierne koniec vodiacej lišty a otočte skrutku napínania reťaze (4) doprava (v smere hodinových ručičiek), dokiaľ nebude pílová reťaz opätovne spočívať na spodnom okraji vodiacej lišty (pozrite si krúžok).
Stále držte hrot vodiacej lišty v mierne zvýšenej polohe a súčasne pomocou univerzálneho kľúča utiahnite podporné matice (2).

7b. Iba pre vodiacu lištu QuickSet



UPOZORNENIE:
Pred vykonaním akejkoľvek práce na vodiacej lište alebo reťazi vždy vypnite motor a vyťahnite uzáver zapalovacej sviečky (pozrite si časť 8-6 „Výmena zapalovacej sviečky“). **Vždy používajte ochranné rukavice!**

UPOZORNENIE:
Reťazovú pílu zapínajte jedine po jej kompletnom zmontovaní a kontrole.

Pokiaľ ide o vodiace lišty typu QuickSet, reťaz sa napína pomocou ozubnice v rámci lišty. Tým sa zjednodušuje opätovné napínanie reťaze. Tieto modely neobsahujú tradičný napínač reťaze. Vodiace lišty typu QuickSet sa označujú týmto symbolom:



7b-1. Montáž vodiacej lišty a pílovej reťaze



(Obr. 34)

Pre nasledujúce kroky použite univerzálny kľúč dodaný s reťazovou pílou.
Položte reťazovú pílu na stabilný povrch a podľa nasledujúcich krokov namontujte vodiacu lištu a reťaz:
Brzdu reťaze uvoľnite potiahnutím chrániča ruky (1) v smere šípky.
Odskrutkujte podporné matice (2).
Vyťahnite chránič reťazového kolesa (3).

(Obr. 35)

Nasadte vodiacu lištu (4) zatlačte ju v smere proti reťazovému kolesu (5).

(Obr. 36)

Nadvihnite reťaz (6) nad reťazové koleso (5).

UPOZORNENIE:
Nezasúvajte reťaz medzi reťazové koleso a disk.

Reťaz zavedte zhora asi do polovice do drážky (7) na vodiacej lište.

UPOZORNENIE:
Uvedomte si, že rezné hrany pozdĺž hornej časti reťaze musia smerovať v smere šípky!

(Obr. 37)

Natiahnite reťaz (6) na čelo reťazového kolesa (8) vodiacej lišty v smere šípky.

(Obr. 38)

Nasadte chránič reťazového kolesa (3).

DÔLEŽITÉ:
Zdvihnite pílovú reťaz nad zachytávač reťaze (9).

Utiahnite matice (2) začnite iba ručným uťahovaním.

7b-2. Napínanie pílovej reťaze

(Obr. 39)

Pomocou kombinovaných klieští otáčajte napínačom reťaze QuickSet (10) doprava (v smere hodinových ručičiek), dokiaľ vodiace prvky pílovej reťaze nezapadnú do vodiacej drážky v spodnej časti vodiacej lišty (pokiaľ je to potrebné, potiahnite mierne reťaz do správnej polohy).

Mierne zdvihnite koniec vodiacej lišty a otočte napínač reťaze (10) ešte viac, a to dokiaľ pílová reťaz nezapadne do spodnej časti vodiacej lišty (pozrite si krúžok).

Stále držte hrot vodiacej lišty a súčasne pomocou univerzálneho kľúča utiahnite podporné matice (2).

POZNÁMKA: Pokiaľ ste neotočili vodiacu lištu, otočte napínač reťaze doľava (t.j. proti smeru hodinových ručičiek) a reťaz utiahnite.

7b-3. Kontrola napnutia reťaze



(Obr. 40)

Napnutie reťaze je správne, ak reťaz spočíva na spodnej strane vodiacej lišty a dá sa ľahko otáčať rukou.

Pri tom musí byť brzda reťaze uvoľnená.

Napnutie reťaze kontrolujte pravidelne; nové reťaze sa zvyknú pri používaní natiahnuť!

Pri kontrole napnutia reťaze musíte vypnúť motor.

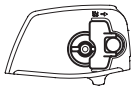
POZNÁMKA: Odporúča sa používať striedavo 2 - 3 reťaze.
Na zaistenie rovnomerného opotrebenia vodiacej lišty je potrebné vždy pri výmene reťaze otočiť vodiacu lištu.

7b-4. Opätovné napnutie pílovej reťaze

(Obr. 39)

Pomocou kombinovaných klieští uvoľnite upínacie matice (2) o jedno otočenie. Zdvihnite mierne koniec vodiacej lišty a otočte napínač reťaze skrutku napínania reťaze QuickSet (10) doprava (v smere hodinových ručičiek), dokiaľ nebude pílová reťaz opätovne spočívať na spodnom okraji vodiacej lišty (pozrite si krúžok).

Stále držte hrot vodiacej lišty a súčasne pomocou univerzálneho kľúča utiahnite podporné matice (2).



7c. Iba pre modely s rýchlonapínačom na chrániči reťazového kolesa (TLC)



UPOZORNENIE:

Pred vykonaním akejkoľvek práce na vodiacej lište alebo reťazi vždy vypnite motor a vyťahnite uzáver zapalovacej sviečky (pozrite si časť 8-6 „Výmena zapalovacej sviečky“). **Vždy používajte ochranné rukavice!**



UPOZORNENIE:

Reťazovú pílu zapínajte jedine po jej kompletnom zmontovaní a kontrole.

7c-1. Montáž vodiacej lišty a pílovej reťaze



(Obr. 41)

Pílu položte na stabilný povrch a vodiacu lištu a pílovú reťaz nainštalujte podľa nasledujúcich pracovných krokov: Brzdu reťaze uvoľnite potiahnutím chrániča ruky (1) v smere šípky.

Sklapte rýchlonapínač reťaze na chrániči reťazového kolesa (2) (pozrite si aj obrázok ohľadne napínania pílovej reťaze). Rýchlo napínač chrániča reťazového kolesa zatlačte pevne proti tlaku pružiny a pomaly otáčajte **proti smeru hodinových ručičiek**, dokiaľ nepocítite jeho zapojenie. Pri pokračujúcom tlačení ho proti smeru hodinových ručičiek otočte čo najďalej. Opätovne uvoľnite rýchlonapínač reťaze reťazového kolesa a otočte ho **v smere hodinových ručičiek**, čím ho vrátite do jeho pôvodnej polohy. Tento postup opakujte dokiaľ nedôjde k odskrutkovaniu chrániča reťazového kolesa (4). Demontujte chránič reťazového kolesa (4).

(Obr. 42)

Nasadte vodiacu lištu (5) zatlačte ju v smere proti reťazovému kolesu (6).

(Obr. 43)

Nadvihnite reťaz (8) nad reťazové koleso (7).

UPOZORNENIE:

Nezasúvajte reťaz **medzi reťazové koleso a disk**.

Reťaz zavedte zhora asi do polovice do drážky (9) na vodiacej lište.

UPOZORNENIE:

Uvedomte si, že rezné hrany pozdĺž hornej časti reťaze musia smerovať v smere šípky!

(Obr. 44)

Natiahnite reťaz (8) na čelo reťazového kolesa (10) vodiacej lišty v smere šípky.

(Obr. 45)

Zarovnajete otvor na chrániči reťazového kolesa (4) s kolíkom (11).

Otočte napínač reťaze (3, pozrite si časť 7c-2 „Napínanie pílovej reťaze“) a vráťte kolík napínača reťaze (12) do polohy zarovno s otvorom na vodiacej lište.

Zatlačte chránič reťazového kolesa (4) na kolík (11).

7c-2. Uťahovanie pílovej reťaze

(Obr. 46)

Súčasne silno zatlačte na rýchlonapínač reťazového kolesa (2) a otočte ho v smere hodinových ručičiek, čím naskrutkujete chránič reťazového kolesa; zatiaľ ho neťahujte.

Mierne zdvihnite koniec vodiacej lišty a otočte napínač reťaze (3) v smere hodinových ručičiek, a to dokiaľ pílová reťaz nezapadne do spodnej časti vodiacej lišty (pozrite si krúžok). Opätovne zatlačte rýchlo napínač chrániča reťazového kolesa (2) a utiahnite ho otáčaním v smere hodinových ručičiek.

(Obr. 47)

Uvoľnite napínač reťaze reťazového kolesa, dokiaľ sa voľne neotáča; následne ho zložte medzi ochranné rebrá (15) ako je to znázornené na obrázku.

7c-3. Kontrola napnutia reťaze



(Obr. 48)

Napnutie reťaze je správne, ak reťaz spočíva na spodnej strane vodiacej lišty a dá sa ľahko otáčať rukou.

Pri tom musí byť brzda reťaze uvoľnená.

Napnutie reťaze kontrolujte pravidelne; nové reťaze sa zvyknú pri používaní natiahnuť!

Pri kontrole napnutia reťaze musíte vypnúť motor.

POZNÁMKA: Odporúča sa používať striedavo 2 - 3 reťaze.

Na zaistenie rovnomerného opotrebenia vodiacej lišty je potrebné vždy pri výmene reťaze otočiť vodiacu lištu.

7c-4. Opätovné napnutie pílovej reťaze

(Obr. 49)

Všetko, čo je potrebné vykonať pre opätovné napnutie pílovej reťaze je mierne uvoľnenie rýchlonapínača (2), ako je popísané v časti „Montáž vodiacej lišty a pílovej reťaze“.

Reťaz napnite podľa už uvedeného postupu.

Pre všetky modely

7-5. Brzda reťaze



Model PS-32 sa dodáva s brzdou reťaze so zotrvačníkom, ktorá predstavuje štandardné vybavenie. Ak dôjde k spätnému nárazu následkom kontaktu hrotu vodiacej lišty s drevom (pozrite časť „BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA 3-6 „Spättný náraz“ a Obr. 11), brzda reťaze zastaví reťaz pomocou zotrvačníka, ak je spätný náraz dostatočne silný. Reťaz sa zastaví v zlomku sekundy.

Brzda reťaze slúži na zablokovanie pílovej reťaze pred jej spustením a jej okamžité zastavenie v prípade ohrozenia.

DÔLEŽITÉ: NIKDY nespúšťajte pílu s aktivovanou brzdou reťaze (okrem prípadu testovania, pozrite si časť 7-13 „Kontrola brzdy reťaze“)! **Inak môže veľmi rýchlo dôjsť k rozsiahlemu poškodeniu motora!**

Brzdu reťaze VŽDY uvoľnite pred začatím práce!



(Obr. 50)

Aktivácia brzdy reťaze (brzdenie)

Ak je spätný náraz dostatočne silný, náhle zrýchlenie vodiacej lišty v kombinácii so zotrvačnosťou chrániča ruky (1) **automaticky** aktivuje brzdu reťaze.

Ak chcete brzdu reťaze aktivovať **manuálne**, jednoducho ľavou rukou zatlačte chránič ruky (1) dopredu (smerom ku hrotu píly) (šípka 1).

Uvoľnenie brzdy reťaze

Potiahnite chránič ruky (1) smerom k sebe (šípka 2), kým nepocítite, že sa zachytí. Brzda je teraz uvoľnená.

7-6. Palivo



UPOZORNENIE:

Táto píla je poháňaná produktmi minerálnych olejov (benzín a olej).

Pri manipulácii s benzínom buďte mimoriadne opatrní. Nefajčite. Zariadenie uschovávajte v dostatočnej vzdialenosti od otvoreného plameňa, iskier alebo ohňa (riziko výbuchu).

Palivová zmes

Toto náradie je poháňané vysokovýkonným vzduchom chladeným dvojtaktným motorom. Funguje na zmes benzínu a oleja pre dvojtaktné motory.

Motor je určený pre bežný bezolovnatý benzín s minimálnym oktánovým číslom 91 ROZ. Ak takéto palivo nie je k dispozícii, môžete použiť palivo s vyšším oktánovým číslom. Na motor to nebude mať vplyv.

Za účelom dosiahnutia optimálneho výstupného výkonu motora a na ochranu vášho zdravia a životného prostredia používajte len bezolovnaté palivo.

Na mazanie motora používajte syntetický olej určený pre dvojtaktné vzduchom chladené motory (stupeň kvality JASO FC alebo ISO EGD), ktorý sa musí pridávať do paliva. Motor bol navrhnutý na používanie v spojení s vysokovýkonným motorovým olejom pre dvojtaktné motory značky DOLMAR EXTRA pri pomere miešania iba 100:1 s cieľom chrániť životné prostredie. Okrem toho je garantovaná dlhodobá životnosť a spoľahlivá prevádzka s minimálnym množstvom emisií a výfukových plynov.

Vysokovýkonný motorový olej pre dvojtaktné motory značky DOLMAR EXTRA je k dispozícii v nasledujúcich veľkostiach balení:

1 l | objednávacie číslo 980 008 103
100 ml | objednávacie číslo 980 008 104

Vysokovýkonný motorový olej pre dvojtaktné motory značky DOLMAR (50:1) je podľa individuálnych požiadaviek možné zakúpiť v nasledujúcich baleniach:

1 l | objednávacie číslo 980 008 112
100 ml | objednávacie číslo 980 008 106

Pokiaľ nemáte k dispozícii vysokovýkonný motorový olej pre dvojtaktné motory značky DOLMAR, odporúčame vám používať zmes v pomere 50:1 namiešanej pomocou iných motorových olejov pre dvojtaktné motory; v opačnom prípade nemôžeme garantovať optimálnu činnosť motora.



Upozornenie: Nepoužívajte hotovú palivovú zmes z čerpacích staníc.

Správny pomer zmesi:

- 50:1** pokiaľ sa používa vysokovýkonný motorový olej pre dvojtaktné motory značky DOLMAR, t.j. zmiešajte 50 dielov benzínu a 1 diel oleja.
- 100:1** pokiaľ sa používa vysokovýkonný motorový olej pre dvojtaktné motory značky DOLMAR EXTRA, t.j. zmiešajte 100 dielov benzínu a 1 diel oleja.
- 50:1** pokiaľ sa používajú iné syntetické motorové oleje pre dvojtaktné motory (stupeň kvality JASO FC alebo ISO EGD), t.j. zmiešajte 50 dielov benzínu s 1 dielom oleja.

Benzín	50:1	50:1	100:1
1000 cm ³ (1 liter)	20 cm ³	20 cm ³	10 cm ³
5000 cm ³ (5 litrov)	100 cm ³	100 cm ³	50 cm ³
10000 cm ³ (10 litrov)	200 cm ³	200 cm ³	100 cm ³

POZNÁMKA:

Pri príprave zmesi paliva a oleja najskôr zmiešajte všetok olej s polovicou požadovaného množstva paliva, potom pridajte zvyšok paliva. Pred naplnením palivovej nádrže reťazovej píly dôkladne zmes pretrepte.

Neodporúča sa pridávať viac motorového oleja ako je uvedené, a to z dôvodu zabezpečenia bezpečnej prevádzky. To by malo za následok len tvorbu väčšieho množstva zvyškov spaľovania, ktoré znečistia prostredie a upchajú výfukový kanál vo valci, ako aj tlmič. Okrem toho vzrastie spotreba paliva a zníži sa výkon.

Skladovanie paliva

Palivá majú obmedzenú životnosť skladovania. Palivá a palivové zmesi starnú v dôsledku vyparovania, a to hlavne pri vysokých teplotách. Staré palivo a palivové zmesi môžu spôsobiť problémy s naštartovaním a poškodenie motora. Zakúpte si iba taký objem paliva, ktorý spotrebujete v priebehu nasledujúcich niekoľkých mesiacov. Pokiaľ ste už namiešali zmes, pri vysokých teplotách ju spotrebujete v priebehu 6 - 8 týždňov.

Palivo skladujte iba v správnych nádobách, na suchom, chladnom a bezpečnom mieste!

VYHÝBAJTE SA KONTAKTU S POKOŽKOU A OČAMI

Produkty minerálnych olejov odmasťujú pokožku. Ak sa vaša pokožka dlhšiu dobu opakovane dostane do kontaktu s týmito látkami, vysuší sa. Výsledkom môžu byť rôzne kožné choroby. Okrem toho je známe, že vznikajú alergické reakcie. Po kontakte oleja s očami môže dôjsť k podráždeniu očí. Ak sa olej dostane do očí, ihneď ich vypláchnite čistou vodou. Ak oči zostanú podráždené, okamžite navštívte lekára!

7-7. Reťazový olej



Na mazanie reťaze a vodiacej lišty používajte olej s adhezívnymi prísadami. Adhezívne prísady zabráňujú príliš rýchlemu odstrekovaniu oleja.

Na ochranu životného prostredia odporúčame používať biologicky rozložiteľný reťazový olej. Použitie biologicky rozložiteľného oleja môžu dokonca vyžadovať miestne nariadenia.

Reťazový olej BIOTOP predávaný spoločnosťou DOLMAR je vyrobený zo špeciálnych rastlinných olejov a je 100% biologicky rozložiteľný. Olej BIOTOP bol ocenený titulom „modrý anjel“ (Blauer Umweltschutz-Engel), pretože je zvlášť šetrný k životnému prostrediu (RAL UZ 48).



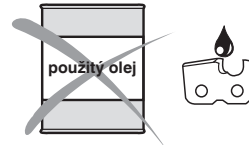
Reťazový olej BIOTOP je k dispozícii v nasledujúcich objemoch:

1 l	objednávacie číslo 980 008 210
5 l	objednávacie číslo 980 008 211
20 l	objednávacie číslo 980 008 213

Biologicky rozložiteľný olej je stabilný len obmedzenú dobu. Musí sa použiť do 2 rokov od dátumu výroby (vytlačeneho na nádobe).

Dôležitá poznámka o biologicky odbúrateľných olejoch na mazanie reťaze

Ak plánujete nepoužívať pílu dlhšiu dobu, vyprázdňte olejovú nádrž a nalejte do nej malé množstvo bežného motorového oleja (SAE 30), potom na chvíľu spustite pílu. To je potrebné na vypláchnutie všetkých zvyškov biologicky odbúrateľného oleja z olejovej nádrže, systému rozvodu oleja, reťaze a vodiacej lišty, keďže mnoho druhov olejov zanecháva po čase lepkavé usadeniny, ktoré môžu spôsobiť poškodenie olejového čerpadla či iných častí. Pri najbližšom použití píly naplňte nádrž znova olejom BIOTOP určeným na mazanie reťaze. V prípade poškodenia spôsobeného použitím použitého oleja alebo nevhodného oleja na mazanie reťaze dôjde k ukončeniu platnosti záruky. Informácie o používaní reťazového oleja vám poskytne váš predajca.



NIKDY NEPOUŽÍVAJTE POUŽITÝ OLEJ

Použitý olej je veľmi nebezpečný pre životné prostredie. Použitý olej obsahuje veľké množstvá karcinogénnych látok. Zvyšky v použítom oleji spôsobujú vysoký stupeň opotrebenia na olejovom čerpadle a pílovom zariadení. V prípade poškodenia spôsobeného použitím použitého oleja alebo nevhodného reťazového oleja stratí platnosť záruka vzťahujúca sa na výrobok. Informácie o používaní reťazového oleja vám poskytne váš predajca.

VYHÝBAJTE SA KONTAKTU S POKOŽKOU A OČAMI



Produkty minerálnych olejov odmasťujú pokožku. Ak sa vaša pokožka dlhšiu dobu opakovane dostane do kontaktu s týmito látkami, vysuší sa. Výsledkom môžu byť rôzne kožné choroby. Okrem toho je známe, že vznikajú alergické reakcie. Po kontakte oleja s očami môže dôjsť k podráždeniu očí. Ak sa olej dostane do očí, ihneď ich vypláchnite čistou vodou. Ak oči zostanú podráždené, okamžite navštívte lekára!

7-8. Plnenie paliva a reťazového oleja

DODRŽIAVAJTE BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA!

Pri manipulácii s palivom buďte opatrní a obozretní.

Motor musíte vypnúť!

Dôkladne očistite priestor okolo uzáverov, aby sa do palivovej alebo olejovej nádrže nedostali nečistoty.

(Obr. 51)

Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže (v prípade potreby použite univerzálny kľúč; pozrite si obrázok) a naplňte nádrž palivovou zmesou alebo olejom na pílové reťaze, a to až po spodný okraj plniaceho hrdla. Dávajte pozor a nevylejte palivo ani reťazový olej!



Reťazový olej



Zmes oleja a paliva

Uzáver nádrže rukou **naskrutkujte na doraz.**

Po naplnení očistite uzáver nádrže a priestor okolo nádrže.



Mazanie reťaze

Počas činnosti musí byť v nádrži na reťazový olej dostatočné množstvo reťazového oleja na zabezpečenie primeraného mazania reťaze. Pri strednej hodnote rýchlosti prítoku oleja bude v nádrži na olej dostatok oleja ako pri plnej nádrži. Počas tohto postupu skontrolujte, či je v nádrži dostatok reťazového oleja a v prípade potreby doplňte. **Toto vykonávajú jedine pokiaľ je motor vypnutý!**

Uzáver nádrže rukou **naskrutkujte na doraz.**

UPOZORNENIE:

Dávajte pozor, aby sa uzáver nádrže nedotýkal tlmíča. Horúci tlmíč ho môže zdeformovať.

7-9. Kontrola mazania reťaze

Nikdy nepracujte s reťazovou pilou bez dostatočného mazania reťaze. V opačnom prípade sa životnosť reťaze a vodiacej lišty skrátí. Pred začiatkom práce skontrolujte hladinu oleja v nádrži a prítok oleja.

Rýchlosť prítoku oleja skontrolujete nasledujúcim spôsobom: Spustíte reťazovú pílu (pozrite časť 7-11 „Spustenie motora“).

(Obr. 52)

Bežiacu reťazovú pílu podržte približne 15 cm nad kmeňom alebo zemou (použite primeranú podložku).

Ak je mazanie dostatočné, uvidíte ľahkú olejovú stopu, lebo olej bude odstrekovať z pílového zariadenia. Venujte pozornosť smeru vetra a nevystavujte sa zbytočne rozprašovanému oleju!



Poznámka:

Po vypnutí píly je normálne, ak zo systému prívodu oleja, vodiacej lišty a reťaze nejakú dobu kvapká reťazový olej. Neznamená to poruchu! Umiestnite pílu na vhodný povrch.

7-10. Nastavenie mazania reťaze

Motor musíte vypnúť!

(Obr. 53)

Pomocou nastavovacej skrutky (1) môžete nastaviť rýchlosť prítoku olejového čerpadla. Nastavovacia skrutka je v spodnej časti skrine.

Olejové čerpadlo je výrobne nastavené na minimálnu rýchlosť prítoku. Rýchlosť prítoku reťazového oleja môžete nastaviť na minimálnu a maximálnu rýchlosť prítoku.

Na nastavenie rýchlosti prítoku použite malý skrutkovač a otočte ním nastavovaciu skrutku:

- doprava pre dosiahnutie vyššej rýchlosti
- doľava pre dosiahnutie nižšej rýchlosti prítoku oleja.

V závislosti na dĺžke vodiacej lišty vyberte jedno z dvoch nastavení.

Počas práce kontrolujte, že v nádrži sa nachádza dostatočné množstvo reťazového oleja. V prípade potreby olej pridajte.

(Obr. 54)

Na zaistenie bezproblémovej činnosti olejového čerpadla je potrebné olejovú vodiacu drážku na skrini (2) a ústie vtoku oleja na vodiacej lište (3) pravidelne čistiť.

Poznámka:

Po vypnutí píly je normálne, ak zo systému prívodu oleja, vodiacej lišty a reťaze nejakú dobu kvapká reťazový olej. Neznamená to poruchu! Umiestnite pílu na vhodný povrch.

7-11. Spustenie motora



Reťazovú pílu nespúšťajte, pokiaľ nie je úplne zmontovaná a skontrolovaná!

(Obr. 55)

Premiestnite sa aspoň 3 metre / 10 stôp od miesta, kde ste reťazovú pílu plnili palivom.
Dbajte na to, aby ste mali bezpečnú oporu nôh a položte pílu na zem tak, aby sa vodiaca lišta a reťaz ničoho nedotýkali.
Aktivujte brzdú reťaze (zablokujte ju).
Prednú rukoväť pevne uchopte a pritlačte pílu k zemi.
Pravou nohou pridržujte zadných chránič ruky, ako je to znázornené.

Poznámka: Systém jednoduchého naštartovania vám umožňuje spustiť pílu bez akejkoľvek námahy. Proces spustenia vykonajte hladkým a rovnomerným spôsobom.

(Obr. 56)

Kombinovaný prepínač



— Studený štart (sýtič)

— Teplý štart (ON (ZAP.))

— Motor je vypnutý



— **Bezpečnostná poloha** (zapaľovací prúd je vypnutý; nutné pre vykonávanie údržby, opráv a inštalácií)

Studený štart:

Tlačidlo palivového čerpadla (5) stlačte niekoľkokrát, dokiaľ v čerpadle nevidíte palivo.
Kombinovaný prepínač (1) posuňte nahor (poloha sýtiča). Tým sa súčasne zaktivuje poistka polovičnej otvorenej škrtiacej klapky.
Pokojne a rovnomerne potiahnite za rukoväť štartéra (2).

UPOZORNENIE: Kábel štartéra nevyťahujte viac ako 50 cm / 20" a nechajte ho navíť sa pri súčasnom pridržíavaní rukou.

Postup naštartovania zopakujte dvakrát.
Kombinovaný prepínač (1) posuňte do strednej polohy „ON (ZAP.)“. Pokojne a rovnomerne potiahnite za rukoväť štartéra. Akonáhle sa motor spustí, uchopte zadnú rukoväť (bezpečnostné poistné tlačidlo (3) je aktivované dlaňou ruky) a stlačte plynovú páčku (4).

UPOZORNENIE: Motor musí ihneď po naštartovaní prejsť na voľnobeh. Ak tomu tak nie je, môže dôjsť k poškodeniu spojky.

Teraz uvoľnite brzdú reťaze.



Teplý štart:

Podľa hore uvedeného postupu pre studený štart, ale pred naštartovaním stlačte kombinovaný prepínač (1) nahor (poloha sýtiča) a ihneď naspäť do strednej polohy „ON (ZAP.)“. Ide iba o zaradenie polovičnej otvorenej škrtiacej klapky. Pokiaľ motor po 2 alebo 3 potiahnutiach nenašartuje, zopakujte celý postup spustenia popísaný pre studený štart.


POZNÁMKA: Pokiaľ motor vypnete iba na krátky čas, pílu budete môcť naštartovať bez potreby použiť kombinovaný prepínač.

Dôležité: Pokiaľ došlo k úplnému vyprázdneniu palivovej nádrže a motor sa zastavil v dôsledku nedostatočného prívodu paliva, stlačte niekoľkokrát tlačidlo palivového čerpadla (5), dokiaľ v čerpadle nevidíte palivo.

7-12. Zastavenie motora

Stlačte kombinovaný prepínač  (1).

POZNÁMKA: Po stlačení sa kombinovaný prepínač vráti opäť do polohy ON (ZAP.). Dôjde k vypnutiu motora, alebo možno ho päť zapnúť bez nutnosti pohnúť s kombinovaným prepínačom.

DÔLEŽITÉ: Pokiaľ chcete vypnúť zapaľovací prúd, stlačte úplne kombinovaný prepínač až dokiaľ neprekročíte bod odporu, teda do bezpečnostnej polohy .

7-13. Kontrola brzdy reťaze

Brzdú reťaze je nutné kontrolovať pred každým použitím!

Motor naštartujte podľa hore uvedeného postupu (zaujmite pevný postoj, umiestnite reťazovú pílu na zem tak, aby reťaz ani vodiaca lišta neboli v blízkosti žiadnych predmetov).

(Obr. 57)

Pevne uchopte prednú rukoväť a druhou rukou uchopte zadnú rukoväť.

Motor nechajte bežať na stredných otáčkach a zadnou časťou vašej ruky stlačte chránič ruky (6) v smere šípky dokiaľ sa nezaradí brzda reťaze. Reťaz by sa mala okamžite zastaviť.

Motor uveďte naspäť na voľnobeh a uvoľnite brzdú reťaze.

Upozornenie: Pokiaľ sa počas tohto testu reťaz ihneď nezastaví, okamžite vypnite motor. Reťazovú pílu v takomto stave NEPOUŽÍVAJTE! Obráťte sa na autorizované servisné centrum spoločnosti DOLMAR.

7-14. Nastavenie karburátora

(Obr. 58)

UPOZORNENIE: Nastavenie karburátora sme vykonávať jedine špecialista servisného centra spoločnosti DOLMAR!



Používateľ smie manipulovať jedine nastavovacou skrutkou (S). Pokiaľ reťazová píla prejde na voľnobežné otáčky (t.j. bez stlačenia škrtiacej klapky), je bezpodmienečne nutné nastaviť voľnobežné otáčky! Voľnobežné otáčky nenastavujte skôr, ako pílu úplne nezmontujete a nevyskúšate! Nastavenie voľnobežných otáčok sa musí vykonať jedine pokiaľ je motor teplý, je nainštalovaný čistý vzduchový filter a je správne nainštalovaná vodiaca lišta a reťaz. Na nastavenie voľnobehu použite skrutkovač (4 mm čepeľ).

Nastavenie voľnobežných otáčok

Otáčajte nastavovacou skrutkou (S) proti smeru hodinových ručičiek (odskrutkujte): Voľnobežné otáčky sa znižujú.

Otáčajte nastavovacou skrutkou (S) v smere hodinových ručičiek (zaskrutkujte): Voľnobežné otáčky sa zvyšujú.

Dôležité: Pokiaľ sa bude pílová reťaz počas voľnobehu otáčať aj po nastavení voľnobežných otáčok, pílu NEPOUŽÍVAJTE. Zaneste ju do servisného centra spoločnosti DOLMAR!

8. ÚDRŽBA

8-1. Ostrenie pílovej reťaze



UPOZORNENIE: Pred vykonaním akejkoľvek práce na vodiacej lište alebo reťazi vždy vypnite motor a vyťahnite uzáver zapalovacej sviečky (pozrite si časť 8-6 „Výmena zapalovacej sviečky“). **Vždy používajte ochranné rukavice!**

(Obr. 59)

Reťaz je potrebné naostriť, keď:

Piliny vytvárané pri pílení vlhkého dreva vyzerať ako drevitá múčka.

Reťaz preniká do dreva len pod silným tlakom.

Rezacia hrana je viditeľne poškodená.

Pri pílení ťahá pílu doľava alebo doprava. To je spôsobené nerovnomerne zaostrenou reťazou.

Dôležité: Pravidelne ju ostrite, ale neodstraňujte pri tom príliš veľa kovu!

Vo všeobecnosti stačia 2 alebo 3 ťahy pilníkom.

Keď ste pílu už niekoľkokrát ostrili sami, nechajte ju zaostriť v servisnom centre.

Správne ostrenie:

UPOZORNENIE: Používajte jedine reťaze a vodiace lišty navrhnuté pre túto pílu (pozrite si časť 11 „Výpis zo zoznamu náhradných dielov“)

(Obr. 60)

Všetky nože musia mať rovnakú dĺžku (rozmer a). Nože s rôznymi dĺžkami spôsobia tvrdý chod reťaze a môžu zapríčiniť vznik prasklín v reťazi.

Minimálna dĺžka noža: 3 mm. Reťaz opätovne neostrite, pokiaľ bola dosiahnutá minimálna dĺžka noža; v tomto štádiu je potrebné reťaz vymeniť (pozrite si časť 11 „Výpis zo zoznamu náhradných dielov“ a 8-4 „Výmena pílovej reťaze“).

Hĺbka rezu je určená rozdielom vo výške medzi obmedzovačom hĺbky (okružle čelo) a reznou hranou.

Najlepšie výsledky dosiahnete pri nastavení-obmedzovača hĺbky na 0,64 mm (0,025”).

UPOZORNENIE: Pri nadmernej hĺbke sa zvyšuje riziko spätného nárazu!



(Obr. 61)

Uhol ostrenia (α) musí byť rovnaký v prípade všetkých nožov!

30° pre typ reťaze 092 (91VG), 492 (91PX), 290 (90SG)

Zuby budú mať automaticky správny uhol (β), pokiaľ budete používať správny okrúhly pilník.

80° pre typ reťaze 092 (91VG), 492 (91PX)

75° pre typ reťaze 290 (90SG)

Pri nerovnakých uhloch by mohlo dôjsť k tvrdému nepravidelnému chodu reťaze, zvýšenému opotrebovaniu, čo by mohlo viesť k pretrhnutiu reťaze.

Pilníky a ako s nimi pracovať

Na ostrenie používajte špeciálny okrúhly pilník na pílové reťaze. Štandardné okrúhle pilníky nie sú vhodné. Pozrite si časť 11 „Výpis zo zoznamu náhradných dielov“.

Typ 092 (91VG), 492 (91PX): Okrúhly pilník na pílové reťaze, priemer 4,0 mm

Typ 290 (90SG): Okrúhly pilník na pílové reťaze, priemer 4,5 mm.

(Obr. 62)

Pilník by mal rezať len pri pohybe dopredu (šípka). Pri jeho vedení dozadu ho nadvihnite.

Najskôr naostrite najkratší nôž. Dĺžka tohto noža potom bude štandardom pre všetky ostatné nože reťaze.

Nové zuby reťaze by mali byť ostrené do rovnakého tvaru ako majú použité zuby, a to vrátane ich pohyblivých povrchov.

Ostrite v závislosti na type reťaze (90° alebo 10° smerom k vodiacej lište).

(Obr. 63)

Držiak pilníka uľahčí vedenie pilníka. Je označený pre dosiahnutie správneho uhla ostrenia:

$$\alpha = 25^\circ$$

$$\alpha = 30^\circ$$

$$\alpha = 35^\circ$$

(počas ostrenia musia byť tieto značky rovnobežne s reťazou, pozrite si obrázok) a hĺbku rezu obmedzte na správnu hodnotu 4/5 priemeru pilníka. Pozrite si časť 11 „Výpis zo zoznamu náhradných dielov“.

(Obr. 64)

Po naoštrení reťaze je potrebné skontrolovať výšku obmedzovača hĺbky pomocou reťazovej mierky. Pozrite si časť 11 „Výpis zo zoznamu náhradných dielov“.

Pomocou špeciálneho plochého pilníka opravte aj tú minimálnu prebytočnú výšku (1). Pozrite si časť 11 „Výpis zo zoznamu náhradných dielov“.

Zaoblite prednú časť obmedzovača hĺbky (2).

8-2. Čistenie vnútra chrániča reťazového kolesa



UPOZORNENIE: Pred vykonaním akejkoľvek práce na vodiacej lište alebo reťazi vždy vypnite motor a vyťahnite uzáver zapalovacej sviečky (pozrite si časť 8-6 „Výmena zapalovacej sviečky“). **Vždy používajte ochranné rukavice!**

UPOZORNENIE: Reťazovú pílu zapínajte jedine po jej kompletnej zmontovaní a kontrole.

(Obr. 65)

Demontujte chránič reťazového kolesa (1) (pozrite si časť 7 „UVEDENIE DO PREVÁDZKY“ a nájdite správny model) a kefkou vyčistite vnútro.

Demontujte reťaz (2) a vodiacu lištu (3).

POZNÁMKA:

Presvedčte sa, že na olejovej vodiacej drážke (4) ani na napínači reťaze (5) sa nenachádzajú žiadne zvyšky ani cudzie telesá.

Pokiaľ chcete nainštalovať vodiacu lištu, pílovú reťaz a chránič reťazového kolesa, informácie pre správny model si pozrite v časti 7 „UVEDENIE DO PREVÁDZKY“.

POZNÁMKA:

Brzda reťaze je veľmi dôležité bezpečnostné zariadenie a podobne ako iné komponenty podlieha opotrebovaniu. Pravidelná kontrola a údržba sú dôležité pre vašu vlastnú bezpečnosť a musí sa vykonávať v servisnom centre spoločnosti DOLMAR.

8-3. Čistenie vodiacej lišty



UPOZORNENIE: Je nevyhnutné používať ochranné rukavice.

(Obr. 66)

Pravidelne kontrolujte klznú plochu vodiacej lišty (7), či nie sú poškodené a vyčistite ich primeraným nástrojom. Zabezpečte, aby boli dva otvory na olejovanie (6) a celá vodiaca lišta čistá a aby neobsahovali žiadne cudzie telesá!

8-4. Výmena pílvej reťaze



UPOZORNENIE: Používajte jedine reťaze a vodiace lišty navrhnuté pre túto pílu (pozrite si časť 11 „Výpis zo zoznamu náhradných-dielov“)!

(Obr. 67)

Pred namontovaním novej reťaze skontrolujte reťazové koleso. Opatrované reťazové kolesá (8) môžu poškodiť novú reťaz, preto ich treba vymeniť.

Odstráňte chránič reťazového kolesa (pozrite časť 7 „UVEDENIE DO PREVÁDZKY“).

Demontujte reťaz a vodiacu lištu.

Snímte poistný krúžok (9).

UPOZORNENIE: Poistný krúžok vyskočí z drážky. Pri jeho vyberaní ho pridržte palcom, aby ste zabránili jeho vyskočeniu.

Snímte prítlačnú podložku (11).

Pokiaľ je reťazové koleso (8) opotrebované, bude potrebné vymeniť celý bubon spojky (12) (číslo súčiastky nájdete v časti 11 „Výpis zo zoznamu náhradných dielov“).

Nainštalujte nový kompletný bubon spojky (12), miskovitú podložku (11) a nový poistný krúžok (9) (čísla súčiastok nájdete v časti 11 „Výpis zo zoznamu náhradných dielov“).

Pri výmene vodiacej lišty, reťaze a reťazového kolesa si pozrite časť 7 „UVEDENIE DO PREVÁDZKY“.

POZNÁMKA:

Nepoužívajte novú reťaz v spojení so starým reťazovým kolesom. Pri opotrebovaní 2 reťazí sa reťazové koleso opotrebuje raz, preto by ste ho mali vymieňať minimálne pri výmene každej druhej reťaze. Pre rovnomernú aplikáciu oleja nechajte novú reťaz pred použitím bežať niekoľko minút pri polovične otvorenej škrtiacej klapke.

Nové reťaze sa natahujú a preto napnutie reťaze pravidelne kontrolujte (pozrite si časť 7-3 „Kontrola napnutia reťaze“).

8-5. Čistenie vzduchového filtra

UPOZORNENIE: Pri čistení filtra pomocou stlačeného vzduchu vždy používajte ochranu zraku, aby ste predišli poraneniu zraku!

Na čistenie vzduchového filtra nepoužívajte palivo.

(Obr. 68)

Vytiahnite veko krytu (1).

Uvoľnite skrutku (2) proti smeru hodinových ručičiek a demontujte kryt (3).

Kombinovaný prepínač stlačte nahor (4) (poloha sýtiča), aby ste zabránili vniknutiu častíc špiny do karburátora.

Mierne v smere šípky potiahnite uško na kryte vzduchového filtra (5) a vyberte kryt vzduchového filtra.

Vyberte vzduchový filter (6).

DÔLEŽITÉ: Zakryte otvor prívodu čistou tkaninou, aby do karburátora nepadali nečistoty.

Ak je filter veľmi znečistený, vyčistite ho vlažnou vodou s prídavkom čistiaceho prostriedku na umývanie riadu.

Vzduchový filter nechajte úplne vyschnúť.

Ak je filter veľmi znečistený, pravidelne ho čistite (niekoľkokrát denne), lebo len čistý vzduchový filter zabezpečí maximálny výkon motora.

UPOZORNENIE:

Poškodené vzduchové filtre ihneď vymeňte.

Kúsky tkaniny alebo väčšie pevné nečistoty môžu zničiť motor!

Vložte vzduchový filter (6) v znázornenom smere.

UPOZORNENIE:

Vzduchový filter nekladajte naopak, a to ani po jeho vyčistení. V opačnom prípade sa môžu častice špiny na vonkajšej strane vzduchového filtra dostať do karburátora a dôsledkom bude problém s motorom.

Nasaďte kryt vzduchového filtra.

Poznámka: Uško na kryte vzduchového filtra (5) zapadne pri správnej polohe krytu vzduchového filtra automaticky.

Stlačte nadol kombinovaný prepínač (4) a škrtiacu klapku stlačte (7) súčasne úplne nadol, aby ste deaktivovali poistku škrtiacej klapky.

Nasaďte kryt (3). Pri tom skontrolujte, že spodné kolíky (8) na oboch stranách veka správne zapadajú (pri správnom zmontovaní by ste kolíky vidieť nemali).

Skrutku (2) utiahnite v smere hodinových ručičiek.

Vráťte veko krytu (1).

8-6. Výmena zapalovacej sviečky



UPOZORNENIE:

Nedotýkajte sa zapalovacej sviečky ani uzáveru sviečky, ak je spustený motor (vysoké napätie).

Pred začatím údržby vypnite motor. Horúci motor môže spôsobiť popálenie. Používajte ochranné rukavice!

V prípade poškodenia izolátora, skorodovania (zahorenia) elektród alebo ich nadmerného znečistenia alebo zaolejovania, je potrebné zapalovaciu sviečku vymeniť.

(Obr. 69)

Demontujte kryt filtra (pozrite si časť 8-11 „Čistenie vzduchového filtra“).

Vytiahnite uzáver sviečky (9) zo zapalovacej sviečky. Uzáver zapalovacej sviečky môžete demontovať ručne.

Medzera medzi elektródami

Medzera medzi elektródami musí byť 0,6 mm.

UPOZORNENIE: Používajte len nasledujúce zapalovacie sviečky:
NGK CMR6A.

8-7. Kontrola zapalovacej iskry

(Obr. 70)

Pomocou izolovaných kombinovaných klieští (nie v blízkosti otvoru zapalovacej sviečky) stlačte uvoľnenú zapalovaciu sviečku (10) s káblom zapalovania v mieste valca.

Kombinovaný prepínač (11) prepnite do polohy „ON (ZAP)“.

Silno potiahnite kábel štartéra.

Pokiaľ je funkcia správna, v blízkosti elektród musíte vidieť zapalovaciu iskru.

8-8. Kontrola skrutiek tlmiča



(Obr. 71)

Odskrutkujte 3 skrutky (12) a demontujte hornú polovicu tlmiča (13).

Poznámka: V prípade modelov píl s katalyzátormi (PS-32 C, PS-32 C TLC) demontujte katalyzátor spolu s hornou polovicou tlmiča.

Skrutky v spodnej polovici tlmiča (14) nie sú prístupné a nie je možné skontrolovať ich utiahnutie. Pokiaľ sú uvoľnené, utiahnite ich ručne (Upozornenie: neufahujte nadmerne).

8-9. Výmena kábla štartéra/ Výmena zostavy vratnej pružiny/Výmena pružiny štartéra



(Obr. 72)

Odskrutkujte tri skrutky (1).

Demontujte skriňu ventilátora (2).

Zo skrine ventilátora demontujte vedenie vzduchu (3).

BUĎTE OPATRNI! Riziko poranenia! Skrutku (7) neodskrutkujte, pokiaľ je vratná pružina napnutá.

Pokiaľ mienite kábel štartéra vymeniť aj napriek tomu, že nie je poškodený, bude potrebné najprv odstrániť napnutie vratnej pružiny bubna na kábel (13).

Pokiaľ to chcete urobiť, uchopte a vytiahnite celý kábel zo skrine ventilátora.

Bubon na kábel uchopte jednou rukou a druhou zatlačte kábel do medzery (14).

Opatrne nechajte, aby sa bubon otáčal, a to až dokiaľ nebude vratná pružina napnutá.

Odskrutkujte skrutku (7) a vyberte hnacie koleso (8) a pružinu (6).

Opatrne demontujte bubon na kábel.

Odstráňte všetky zvyšky kábla.

Nový kábel (priemer 3,5 mm, dĺžka 900 mm) navlečte podľa obrázka (nezabudnite na podložku (10)) a zauzlite obidva konce, ako je to znázornené na obrázku.

Zatiahnite uzol (11) do bubna na kábel (5).

Zatiahnite uzol (12) do rúčky štartéra (9).

Umiestnite bubon na jeho vreteno a pomaly otáčajte, dokiaľ nedôjde k zaradeniu vratnej pružiny.

Pružinu (6) umiestnite do hnacieho kolesa (8) a spoločne ich vložte do bubna na kábel (5), a to pri pomalom otáčaní proti smeru hodinových ručičiek. Vložte skrutku (7) a utiahnite.

Kábel prevlečte cez otvor (14) na bubne na kábel a bubnom s káblom otočte v smere hodinových ručičiek trikrát.

Ľavou rukou uchopte bubon na kábel a pravou rukou odtočte kábel, natiahnite ho a podržte.

Opatrne uvoľnite bubon na kábel. Pružina navinie kábel na bubon.

Postup zopakujte raz. Rúčka štartéra by mala teraz stať vzpriamene na skrini ventilátora.

POZNÁMKA: Pokiaľ je kábel úplne vytiahnutý, stále musí byť možné otočiť kladkou o 1/4 otáčky proti smeru vratnej pružiny.

UPOZORNENIE: Riziko poranenia! Pri vytiahnutí zaistíte zovretie kábla! Pri náhodnom uvoľnení kladky dôjde k šľahnutiu dozadu.

Výmena zostavy vratnej pružiny

Rozmontujte skriňu ventilátora a bubon na kábel (pozrite si vyššie uvedený postup).

BUĎTE OPATRNI! Riziko poranenia! Vratná pružina môže vyskočiť! Vždy používajte ochranu očí a ochranné okuliare!

Mierne skriňou ventilátora poklepte na drevenom povrchu tak, aby ste poklepli celý povrch strany s vyhábeninou a **podržte ju dole**. Teraz opatrne zdvihnite skriňu ventilátora **v malých krokoch**. Tým umožníte, aby sa zostava vratnej pružiny (13), ktorá by mala teraz vypadnúť, kontrolovane uvoľnila, a to pokiaľ vratná pružina vypadla z plastového obalu.

Opatrne zasunúť kazetu novej vratnej pružiny a stlačte dokiaľ nezapadne.

Umiestnite na ňu bubon a pomaly otáčajte, dokiaľ vratná pružina nezapadne.

Nainštalujte pružinu (6) a hnacie koleso (8) s skrutku pevne utiahnite (7).

Pružinu napnite (pozrite si postup uvedený vyššie).

Výmena pružina štartéra

POZNÁMKA: Pokiaľ dôjde k poškodeniu pružiny (6) v rámci systému jednoduchého naštartovania, na naštartovanie motora budete musieť vynaložiť viac námahy a pri ťahaní kábla štartéra pocítite určitý odpor. Pokiaľ to zistíte, skontrolujte pružinu (6) a v prípade potreby vymeňte.

8-10. Montáž skrine ventilátora

(Obr. 72)

Vedenie vzduchu (3) vložte do skrine ventilátora tak, aby došlo k zapadnutiu troch preliačín (4).

Skriňu ventilátora umiestnite ku skrini, mierne zatlačte a potiahnite rúčku štartéra, dokiaľ nedôjde k zaradeniu štartéra. Skrutky (1) utiahnite.

8-11. Čistenie priestoru vzduchového filtra / priestoru ventilátora



(Obr. 73)

Demontujte kryt.

Vyberte skriňu ventilátora.

UPOZORNENIE: Pri čistení filtra pomocou stlačeného vzduchu vždy používajte ochranu zraku, aby ste predišli poraneniu zraku!

Celú plochu (15) teraz môžete vyčistiť pomocou kefy alebo stlačeného vzduchu.

8-12. Čistenie rebier valca

(Obr. 74)

Na čistenie rebier valca môžete použiť kefkú na fľaše.

8-13. Výmena sacej hlavy



(Obr. 75)

Plstený filter (16) sacej hlavy sa môže upchať. Odporúčame vám vymeniť saciu hlavu raz za tri mesiace, aby ste zabezpečili nerušený prítok paliva do karburátora.

Ak chcete demontovať saciu hlavu pri výmene, pomocou drôtu ohnutého na jednom konci do tvaru háčika ju vytiahnite cez plniace hrdlo nádrže.

8-14. Pokyny pre vykonávanie pravidelnej údržby

Na zaistenie dlhej životnosti, predchádzanie poškodeniam a pre zabezpečenie plnej funkčnosti bezpečnostných funkcií je potrebné pravidelne vykonávať nasledujúcu údržbu. Právo na záruku je možné uznať len v prípade pravidelného a správneho vykonávania tejto činnosti. Pri nedodržiavaní predpísanej údržby môže dôjsť k nehodám!

Používateľ reťazovej pily nesmie vykonávať údržbu, ktorá nie je popísaná v tomto návode na obsluhu. Všetky takéto práce musí vykonávať servisné centrum spoločnosti DOLMAR.

			Časť
Všeobecné	Reťazová píla	Vyčistite vonkajšie časti, skontrolujte poškodenia. V prípade poškodení nechajte bezodkladne opraviť v kvalifikovanom servisnom centre	
	Pílová reťaz	Pravidelne ostrite a v správny čas vymeňte	8-1
	Brzda reťaze	Nechajte pravidelne skontrolovať v autorizovanom servisnom centre.	
	Vodiaca lišta	Otočte a skontrolujte opotrebovanie klzných povrchov V správny čas vymeňte	7a - c 8-3
	Kábel štartéra	Skontrolujte poškodenia. V prípade poškodenia vymeňte.	8-9
Pred každým spustením	Pílová reťaz	Skontrolujte poškodenia a ostrosť Skontrolujte napnutie reťaze	8-1 7a-3, 7b-3, 7c-3
	Vodiaca lišta	Skontrolujte poškodenia	
	Mazanie reťaze	Kontrola funkčnosti	7-9
	Brzda reťaze	Kontrola funkčnosti	7-13
	Kombinovaný prepínač, Bezpečnostné poistné tlačidlo, Páčka škrtiacej klapky	Kontrola funkčnosti	7-11
	Uzáver palivovej/ olejovej nádrže	Skontrolujte z pohľadu tesnosti	
Každý deň	Vzduchový filter	Vyčistite (v prípade potreby niekoľkokrát za deň)	8-5
	Vodiaca lišta	Skontrolujte poškodenie, vyčistite otvor prívodu oleja	8-3
	Podpera vodiacej lišty	Vyčistite, najmä olejovú vodiacu drážku.	7-10, 8-2
	Voľnobežné otáčky	Skontrolujte (reťaz sa nesmie pohybovať).	7-14
Každý týždeň	Skriňa ventilátora	Vyčistite s cieľom zachovať dobrý prietok chladiaceho vzduchu.	6
	Priestor vzduchového filtra	Vyčistite s cieľom zachovať dobrý prietok chladiaceho vzduchu.	8-11
	Priestor ventilátora	Vyčistite s cieľom zachovať dobrý prietok chladiaceho vzduchu.	8-11
	Rebrá valca	Vyčistite s cieľom zachovať dobrý prietok chladiaceho vzduchu.	8-12
	Zapaľovacia sviečka	Skontrolujte a v prípade potreby vymeňte.	8-6, 8-7
	Tlmič	Skontrolujte tesnosť montážnej zostavy, skontrolujte skrutky.	6, 8-8
	Zachytávač reťaze	Skontrolujte	6
	Skrutky a matice	Skontrolujte ich stav a pevné zaistenie.	
Každé 3 mesiace	Sacia hlava	Vymeňte	8-13
	Palivová, olejová nádrž	Vyčistite	
Raz za rok	Reťazová píla	Nechajte skontrolovať v autorizovanom servisnom centre.	
Uskladnenie	Reťazová píla	Vyčistite vonkajšie časti, skontrolujte poškodenia. V prípade poškodení nechajte bezodkladne opraviť v kvalifikovanom servisnom centre	
	Vodiaca lišta/reťaz	Demontujte, vyčistite a jemne naolejujte Vyčistite vodiacu drážku vodiacej lišty	8-3
	Palivová, olejová nádrž	Vyprázdňte a vyčistite	
	Karburátor	Vyprázdňte ponechaním v chode	

9. Servis, náhradné diely a záruka

Údržba a opravy

Na údržbu a opravu moderných zariadení, ako aj všetkých bezpečnostných zariadení sa vyžaduje kvalifikované technické zaškolenie a špeciálny kurz s použitím špeciálnych nástrojov a testovacích zariadení.

Akúkoľvek činnosť nepopísanú v tomto návode na obsluhu musí vykonávať jedine servisné centrum spoločnosti DOLMAR.

Servisné centrá spoločnosti DOLMAR majú všetko potrebné vybavenie, ako aj zručný a skúsený personál, ktorý dokáže vypracovať cenovo efektívne riešenia a poradí vám pri všetkých problémoch. Ak chcete nájsť adresu miestneho predajcu, navštívte stránku www.dolmar.com

Pokusy o opravu tretími stranami alebo neoprávnenými osobami spôsobia ukončenie platnosti všetkých záručných reklamácií.

Náhradné diely

Dlhodobá prevádzka, ako aj bezpečnosť vašej reťazovej pily, závisia okrem iného aj od kvality použitých náhradných dielov. Používajte len originálne diely DOLMAR.

Len originálne náhradné diely a príslušenstvo zaručia najvyššiu kvalitu materiálov, rozmerov, funkcií a bezpečnosti.

Originálne náhradné diely a príslušenstvo získate u vášho miestneho predajcu. Poskytne vám aj zoznam náhradných dielov, kde nájdete potrebné čísla náhradných dielov a bude vás neustále informovať o najnovších zlepšeniach a inováciách náhradných dielov.

Majte na pamäti, že pri použití iných ako originálnych náhradných dielov DOLMAR automaticky stráca platnosť záruka na výrobky značky DOLMAR.

Záruka

Spoločnosť DOLMAR zaručuje tú najvyššiu kvalitu a preto v plnej miere uhradí všetky náklady na opravu prostredníctvom výmeny dielov poškodených v dôsledku materiálových alebo výrobných, ktoré sa objavia počas záručnej doby po zakúpení. Pozor, v niektorých krajinách môžu platiť špecifické záručné podmienky. Ak máte nejaké otázky, obráťte sa na vášho predajcu, ktorý zodpovedá za záruku na tento výrobok.


Uvedomte si, že nemôžeme prevziať zodpovednosť za škody spôsobené:

- Nedodržiavaním pokynov v návode na obsluhu.
- Nevykonávaním požadovanej údržby a čistenia.
- Nesprávnym nastavením karburátora.
- Bežným opotrebovaním.
- Zjavným preťažovaním následkom neustáleho prekračovania horných výkonnostných obmedzení.
- Používaním neschválených vodiacich líšt a reťazí.
- Používaním neschválených dĺžok vodiacich líšt a reťazí.
- Používaním sily, nesprávnym používaním, zlým zaobchádzaním alebo nehodami.
- Poškodením z prehriatia následkom nečistôt na skrini ventilátora.
- Prácou na reťazovej pile vykonávanou neskúsenými osobami či neoprávnenými opravami.
- Používaním nevhodných náhradných dielov alebo dielov, ktoré nie sú originálne diely DOLMAR, keďže tieto mohli spôsobiť poškodenie.

- Používaním nevhodného alebo starého oleja.
- Poškodením vplyvom podmienok vyplývajúcich zo zmlúv o nájme alebo prenájme.
- Škodami v dôsledku uvoľnených vonkajších skrutkových spojov.

Na čistenie, servis a úpravy sa záruka nevzťahuje. Všetky opravy na ktoré sa vzťahuje záruka sa musia vykonávať v servisnom centre spoločnosti DOLMAR.

10. Riešenie problémov

Porucha	Systém	Pozorovanie	Príčina
Reťaz sa nepohybuje	Brzda reťaze	Motor je spustený	Brzda reťaze aktivovaná.
Motor sa nespustí alebo len s problémami	<p>Systém zapalovania</p> <p>Prívod paliva</p> <p>Kompresorový systém</p> <p>Mechanická porucha</p>	<p>Zapaľovacia iskra</p> <p>Žiadna zapaľovacia iskra</p> <p>Palivová nádrž je naplnená</p> <p>Vnútri</p> <p>Zvonka</p> <p>Štartér sa nespustí</p>	<p>Nefunkčný palivový systém, kompresorový systém, mechanická porucha.</p> <p>Vypínač STOP v polohe , porucha alebo skrat v kabeláži, chybný uzáver zapaľovacej sviečky alebo chybná zapaľovacia sviečka.</p> <p>Kombinovaný prepínač v polohe sýtiča, chybný karburátor, znečistená sacia hlava, ohnuté alebo prerušené palivové potrubie.</p> <p>Tesniaci krúžok základne valca je chybný, chybný hriadel'ový tesniaci krúžok, chybné krúžky valca alebo piesta</p> <p>Zapaľovacia sviečka netesní.</p> <p>Prasknutá pružina v štartéri, porušené diely v motore.</p>
Problémy s teplým štartom	Karburátor	Palivová nádrž je naplnená Zapaľovacia sviečka	Nesprávne nastavenie karburátora.
Motor sa spustí, ale hneď zastane	Prívod paliva	Palivová nádrž je naplnená	Nesprávne nastavenie voľnobehu, znečistená sacia hlava alebo karburátor. Chybné odvetrávanie nádrže, prerušené palivové vedenie, chybný káble, chybný kombinovaný prepínač
Nedostatočný výkon	Postihnutých môže byť niekoľko systémov súčasne	Motor beží naprázdno	Znečistený vzduchový filter, nesprávne nastavenie karburátora, upchatý tlmič, upchatý výfukový kanál vo valci, zanesená mriežka lapača iskier.
Mazanie reťaze nefunguje	Olejová nádrž/čerpadlo	Na reťazi nie je žiadny olej	Olejová nádrž prázdna. Znečistená olejová vodiaca drážka. Nesprávne-nastavená nastavovacia skrutka olejového čerpadla.

11. Výpis zo zoznamu náhradných dielov (Obr. 76)

PS-32

DOLMAR


Používajte len originálne diely značky DOLMAR. O vykonanie opráv a výmenu ďalších dielov požiadajte servisné centrum spoločnosti DOLMAR.

Náhradné diely

Pol.	Množstvo	Označenie
1	1	Lišta s koncom s reťazovým kolesom 3/8", 30 cm, 1,3 mm (12")
	1	Lišta s koncom s reťazovým kolesom 3/8", 35 cm, 1,3 mm (14")
	1	Lišta s koncom s reťazovým kolesom 3/8", 40 cm, 1,3 mm (16")
2	1	Pilová reťaz 3/8" pre 30 cm, 1,3 mm
	1	Pilová reťaz 3/8" pre 35 cm, 1,3 mm
	1	Pilová reťaz 3/8" pre 40 cm, 1,3 mm
1	1	Lišta s koncom s reťazovým kolesom 3/8", 30 cm, 1,1 mm (12")
	1	Lišta s koncom s reťazovým kolesom 3/8", 35 cm, 1,1 mm (14")
2	1	Pilová reťaz 3/8" pre 30 cm, 1,1 mm
	1	Pilová reťaz 3/8" pre 35 cm, 1,1 mm
1	1	Lišta s koncom s reťazovým kolesom 3/8", 30 cm, 1,3 mm (12")
	1	Lišta s koncom s reťazovým kolesom 3/8", 35 cm, 1,3 mm (14")
	1	Lišta s koncom s reťazovým kolesom 3/8", 40 cm, 1,3 mm (16")
2	1	Pilová reťaz 3/8" pre 30 cm, 1,3 mm
	1	Pilová reťaz 3/8" pre 35 cm, 1,3 mm
	1	Pilová reťaz 3/8" pre 40 cm, 1,3 mm
1	1	Lišta s koncom s reťazovým kolesom 3/8", 30 cm, 1,1 mm (12")
	1	Lišta s koncom s reťazovým kolesom 3/8", 35 cm, 1,1 mm (14")
2	1	Pilová reťaz 3/8" pre 30 cm, 1,1 mm
	1	Pilová reťaz 3/8" pre 35 cm, 1,1 mm
3	1	Chránič reťaze pre 30 – 35 cm (3/8")
	1	Chránič reťaze pre 40 cm (3/8")
4	1	Univerzálny kľúč SW 16/13
6	1	Skrutkovač na karburátor
7	1	Sacia hlava
8	1	Uzáver palivovej nádrže, pár
9	1	Tesniaci O krúžok 29,3 x 3,6 mm
10	1	Súprava vratnej pružiny, kompletná
11	1	Pružina
12	1	Hnacie koleso
13	1	Kábel štartéra 3,5 x 900 mm
14	1	Zapaľovacia sviečka
15	1	Uzáver olejovej nádrže, pár
16	1	Tesniaci O krúžok 29,3 x 3,6 mm
17	1	Vzduchový filter
18	1	Chránič reťazového kolesa, pár
	1	Komplet chrániča reťazového kolesa (s rýchlonapínačom)
19	2	Šesťhranná matica M8
20	1	Bubon spojky pár 3/8", 6-zubový
21	1	Miskovitá podložka
22	1	Poistný krúžok

Príslušenstvo (nedodáva sa s reťazovou pilou)

25	1	Reťazová mierka, typ 092 (91VG), 492 (91PX)
25	1	Reťazová mierka, typ 290 (90SG)
26	1	Rukoväť na pilník
27	1	Okrúhly pilník, priemer 4,5 mm
28	1	Okrúhly pilník, priemer 4,0 mm
29	1	Plochý pilník
30	1	Držiak na pilník (s okrúhlym pilníkom priemer 4,5 mm)
31	1	Držiak na pilník (s okrúhlym pilníkom priemer 4,0 mm)
32	1	Lomený skrutkovač
-	1	Kombinovaná nádoba (pre 5 l paliva, 2,5 l reťazového oleja)



Len pre európske krajiny

12. Vyhlásenie o zhode so smernicami Európskeho spoločenstva

Podpísaní, Tamiro Kishima a Rainer Bergfeld, zmocnení spoločnosťou DOLMAR GmbH, prehlasujú, že zariadenia značky DOLMAR:

Označenie zariadenia:

Benzínová reťazová píla

Číslo modelu / Typ: PS-32

Technické špecifikácie: pozrite si tabuľku „TECHNICKÉ ÚDAJE“.

predstavuje výrobok sériovej výroby

a vyhovuje nasledujúcim európskym smerniciam:

2000/14/ES, 2006/42/ES

a je vyrobené podľa nasledujúcich noriem alebo štandardizovaných dokumentov:

EN ISO 11681-1

Číslo certifikátu skúšky typu ES 4811004.12001

Skúšku typu ES podľa smernice 2006/42/ES vykonal:

DEKRA Testing and Certification GmbH

Enderstraße 92b, 01277 Dresden, Germany

Identifikačné číslo 2140

Technická dokumentácia sa nachádza u nášho autorizovaného zástupcu v Európe, ktorým je spoločnosť:

DOLMAR GmbH,

Jenfelder Straße 38, Abteilung FZ,

D-22045 Hamburg

Postup posúdenia zhody, ako vyžaduje smernica 2000/14/ES bol zrealizovaný podľa prílohy V.

Meraná úroveň akustického výkonu: 111 dB (A)

Garantovaná úroveň akustického výkonu: 112 dB (A)

29. 6. 2012



Tamiro Kishima
generálny riaditeľ



Rainer Bergfeld
generálny riaditeľ